Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 238

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 238 Bern, Freitag 11. Oktober 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, vendredi 11 octobre 1946 **No 238**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21560
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adressa, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone no (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich über die Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag und dem Ferienreglement, beide vom 1. Januar 1945/12. Juli 1946, für das Malergewerbe der Stadtgemeinde Winterthur.
H. G. Bächtold Söhne & Co., Aktiengesellschaft, Schleitheim.
Compagnie du chemin de fer Aigle—Ollon—Monthey.
Société financière du zinc et du charbon, Genève.
Società anonima medicinali in liquidazione, Lugano.
Autotransportordnung; Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen. Statut des transports automobiles; demandes de concession pour le transport de choses. Ordinamento degli autotrasporti; domande di concessione per il trasporto di cose.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 379 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise für Grauguss. Prescriptione No 379 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix des fontes grises.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Auf den Liegenschaften Roggwil Grundbuchblatt Nrn. 210 und 204 des Fritz Ammann, Kaufmann, in Winterthur, haftet laut Eigentümerschuldbrief vom 18. Juli 1932, Beleg I/6546, ein Kapital von Fr. 5000 im III. Rang. Der Titel wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, ihn binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgen wird.

Aarwangen, den 7. Oktober 1946. (W 507²)

Der Gerichtspräsident: Briner.

Die Kraftloserklärung der 4 Aktien der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel, Nrn. 5602/05, lautend auf Dr. jur. Walter Thurnheer, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 25. September 1946 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Aktien innert sechs Monaten, d. h. bis zum 27. März 1947, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (W 493²)

Basel, den 27. September 1946.

Zivilgerichtsschreiberei Basel:
Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes vom 2. Februar 1930 über Fr. 3500, eingetragen im Grundbuch des Kantons Basel-Stadt und lastend im 3. Rang auf Liegenschaft Sektion II, Parzelle 3251¹, haltend 6 a 14 m², mit Wohnhaus In den Ziegelhöfen 133; Schuldnerin: Frau Elisabeth Margaretha Calmbach-Stettler, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt, vom 25. September 1946, wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, d. h. bis zum 27. September 1947, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls dieser Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (W 495²)

Basel, den 27. September 1946.

Zivilgerichtsschreiberei Basel:
Prozesskanzlei.

Es werden vermisst:

1. 3%-Inhaber-Obligation, Serie Eb Nr. 22877, der St. Gallischen Kantonalbank zu Fr. 1000, fällig am 17. Februar 1949.
2. Sparkassaschein Nr. 12598 der Ersparnisanstalt Toggenburg AG., Filiale St. Gallen, lautend auf Frau Johanna Siebenrock-Meking, St. Gallen.
3. Inhaber-Einlageheft Nr. 1528 der Ersparnisanstalt Toggenburg AG., Filiale St. Gallen. Derzeitiges Guthaben Fr. 247.05.
4. Versicherungsbrief Nr. 2812, datiert vom 14. Dezember 1898, im Betrage von ursprünglich Fr. 8000, reduziert auf Fr. 503.30, lastend auf dem Grundstück des Eugen De Martin, Spengler, Parzelle Nr. 859, an der Rosenstrasse 9 in Rorschach.
5. Pfandbrief Band 6, Fol. 222, datiert vom 8. Januar 1883, im Betrage von Fr. 4400, lastend auf dem Heimwesen des Jakob Kürsteiner, im Kalkofen, Berneck, Parzelle Nr. 870, Plan 13, und Reben in der Egg, Parzelle Nr. 858, Plan 13.
6. Schuldbrief Nr. 1118, Band VIII, datiert vom 3. Februar 1914, im Betrage von Fr. 1300, lastend auf dem Heimwesen des Jakob Sonderegger, Schreiner, im Schossenriet, Berneck, Parzelle Nr. 792, Plan 12.
7. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 701, Band 7, im Betrage von Fr. 5000, und Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 702, Band 7, im Betrage von Fr. 3785, beide datiert vom 14. November 1905 und lastend auf dem Heimwesen des Jakob Hensel, Schmied, an der Burggasse in Berneck, Parzelle Nr. 471, Plan 7.
8. Versicherungsbrief Nr. 1833, Band XI, im Betrage von Fr. 3500, datiert vom 20. April 1909, lastend auf dem Grundstück des Rudolf Schmidinger, Zimmermeister, Parzelle Nr. 371, an der Rheinstrasse in St. Margrethen.
9. Versicherungsbrief Nr. 187, Pfandprotokoll Schänis Band X, datiert vom 4. Oktober 1904, im Betrage von ursprünglich Fr. 2500, abgeschrieben auf Fr. 2328.56, lastend auf dem Wohnhaus des Arnold Kälin-Föhn, Fabrikarbeiter, Dorlen, Ziegelbrücke.
10. Inhaber-Schuldbrief Nr. 202, Pfandprotokoll St. Gallenkappel Band IV, datiert vom 6. März 1917, im Betrage von Fr. 3000, lastend auf der Liegenschaft des Alfred Schmucki, in Widen-Walde.
11. Versicherungsbrief Nr. 8886, Pfandprotokoll Kirchberg Band 22, datiert vom 30. Juli 1903, im Betrage von Fr. 400, lastend auf Haus mit Sticklokal, Assek. Nr. 82, mit Platz und Garten, im Loh, Kirchberg; ursprüngliche Schuldnerin: Rosa Länzlinger-Ammann, Loh, Kirchberg.
12. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 5276, datiert vom 22. April 1908, im Betrage von Fr. 1000, lastend auf dem Heimwesen der Frau Ida Wild-Allenspach, Oberbüren, Kat. Nr. 516, an der Fröbelstrasse in Wil.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1—3 binnen 6 Monaten und Ziffern 4—12 binnen einem Jahre, vom Tage der ersten Veröffentlichung an, vorzuweisen, und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Ziffern 2 und 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in Wattwil, Ziffer 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in Goldach, Ziffern 5—8 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal in Au, Ziffer 9 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster in Kaltbrunn, Ziffer 10 beim Bezirksgerichtspräsidium vom Seebezirk in Uznach, Ziffer 11 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in Bütschwil und Ziffer 12 beim Bezirksgerichtspräsidium Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden.

St. Gallen, den 11. Oktober 1946. (W 513²)

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

21. August 1946. Drahtseilbahnen.

Funivie Savona-San Giuseppe, Savona, Filiale di Zurigo, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Funivie Savona-San Giuseppe», in Savona (Italien), welche im Firmenregister der Industrie- und Handelskammer der Provinz Savona eingetragen ist. Die Statuten datieren vom 23. August 1910; sie sind am 15. Februar 1939 letztmals revidiert worden. Die Gesellschaft dauert 70 Jahre, vom Datum des königlichen Dekretes der behördlichen Konzession, nämlich dem 10. Dezember 1910 an gerechnet. Durch Beschluss der Generalversammlung kann die Dauer der Gesellschaft verlängert werden. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme der behördlichen Konzession für den Bau und den Betrieb von Drahtseilbahnen zwischen dem Hafen von Savona und San Giuseppe, nach dem Projekt der Ingenieure Carissimo und Crotti. Die Gesellschaft kann in Italien und im Ausland alle industriellen, kommerziellen, finanziellen und immobiliaren Transaktionen vornehmen, die für die Förderung der Gesellschaftszwecke notwendig oder nützlich sind. Das Grundkapital beträgt L. 55 000 000, eingeteilt in 220 000 volleinbezahlte Namenaktien zu L. 250. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation in der «Gazetta Ufficiale della Repubblica Italiana». Dem aus 3 bis 7 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an Dr. Alfredo Frassati, in Turin, als Präsident, Dr. Ing. Carlo Tomatis, in Turin, als Vizepräsident, Dr. Ing. Isidoro Bonini, in Savona, als Delegierter und zugleich Generaldirektor, Ing. Filiberto Guala, in Turin, Avv. Umberto Broggi, in Turin, Dr. Renzo Ferrari Ardicini, in Turin, und Dr. Andrea Stefano Sales, in Turin, alle italienische Staatsangehörige. Die Zürcher Zweigniederlassung wird vertreten durch Dr. Ing. Angelo Rapetti, italienischer Staatsangehöriger, in Savona, mit Einzelunterschrift, oder durch Alfred Egli, von Rüti (Zürich), in Zürich, als Einzelprokurist der Zürcher Zweigniederlassung, dessen Vertretungsbefugnis auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung beschränkt ist. Geschäftslokal: Minervastrasse 26, in Zürich 7 (beim Prokuristen Alfred Egli).

28. September 1946. Gold- und Silberwaren.

Gebrüder Jucker A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 23. September 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von Gold- und Silberwaren. Die Gesellschaft kann im In- und Ansland Zweigniederlassungen errichten, sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweig der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Gebrüder Jucker», in Zürich, deren bisher geführtes Geschäft mit

Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 15. August 1946, wonach die Aktiven Fr. 21 411.40 und die Passiven Fr. 6411.40 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 15 000. Er wird getilgt durch Zuerkennung von 75 als zu 40% liberiert geltenden Gesellschaftsaktien. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Heinrich Ruff-Descagni, von Bassersdorf, in Zürich, Präsident; Albert Jucker, von Winterthur, in Zürich, und Fritz Jucker, von Winterthur, in Zürich. Albert Jucker und Fritz Jucker führen je Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten Albert Heinrich Ruff. Geschäftsdomizil: Gubelhangstrasse 24 in Zürich 11 (bei A. und F. Jucker).

3. Oktober 1946. Chemisch-technische Produkte usw.

Oxyda A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1945, Seite 847), chemisch-technische, chemisch-pharmazeutische und chemisch-kosmetische Produkte. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. September 1946 wurde das Grundkapital von Fr. 75 000 durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000 erhöht, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 105 000 einbezahlt. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

7. Oktober 1946.

Apartment- u. Geschäftshaus A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Oktober 1946 eine Aktiengesellschaft, deren Zweck Erwerb, Einrichtung, Betrieb und Verwertung von Apartment- und Geschäftshäusern ist. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an die Aktionäre durch Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Adolf Guggenbühl jun., Präsident, und Adolf Guggenbühl-Hiestand, beide von Meilen, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Rämistrasse 8 in Zürich 1 (bei der Firma Bellevue-Immobilien, Ad. Guggenbühl & Co.).

7. Oktober 1946. Waren aller Art.

Max Müller G. m. b. H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 1. Oktober 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Ihr Zweck ist Import, Export von, Handel mit und Vertretungen in Waren aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Max Müller, mit Fr. 18 000, und Martha Müller, mit Fr. 2000; beide von Uitikon a. A., in Zürich 9. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Max Müller und Martha Müller. Geschäftsdomizil: Usteristrasse 21 in Zürich 1 (eigenes Bureau).

7. Oktober 1946.

Capital Bank, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB Nr. 61 vom 14. März 1945, Seite 598), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

7. Oktober 1946.

Capital Bank, bisher in Genf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1945, Seite 511). Die Generalversammlung vom 17. Juli 1946 hat die Statuten, die vom 3. März 1939 datieren und am 3. Juli 1939 abgeändert worden sind, revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 ist durch Rückzahlung von 600 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000 herabgesetzt worden. Es ist nun eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und einbezahlt mit Fr. 80 000. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung wurde durch öffentliche Urkunde vom 25. September 1946 festgestellt. Zweck der Gesellschaft sind nach wie vor die Tätigung sämtlicher Bankgeschäfte im In- und Ausland, die Hereinnahme fremder Gelder in laufender Rechnung, die Ausgabe von Obligationen, das Wechseldiskont- und Finanzierungsgeschäft. Insbesondere befasst sie sich mit dem An- und Verkauf von Wertschriften, der Verwaltung von Vermögen und verwandten Geschäften. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Der Verwaltungsrat besteht wie bisher aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Ernst Haller-Frey, von Zürich, in St. Gallen, Präsident, und Dr. Walter Stucki, von Bleiken, in Zürich, Delegierter. Dr. Walter Stucki führt wie bisher Einzelunterschrift. Kollektivprokura führen nach wie vor Maria genannt Aida Mahler, von Luzern, in Zürich, und Arthur Lang, von Winterthur, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Glärnischstrasse 30 in Zürich 2 (eigenes Lokal).

7. Oktober 1946.

Basler Handelsbank (Banque Commerciale de Bâle), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1946, Seite 494), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. April 1946 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun ausschliesslich der Betrieb von Bankgeschäften. Rodolphe de Haller ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter gewählt Gottlob Renz, bisher Zentraldirektor. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift. Das Domizil der Zweigniederlassung wurde verlegt nach Paradeplatz 6 in Zürich 1 (beim Schweizerischen Bankverein).

7. Oktober 1946.

Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1595), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Rudolf Pfenninger, nun in Küsnacht (Zürich), und Felix Wilhelm Schulthess, nun in Meilen, beide bisher Abteilungsdirektoren, wurden zu Stellvertretern von Mitgliedern des Direktoriums ernannt. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift.

7. Oktober 1946.

Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera). Agentur in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1596), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Rudolf Pfenninger, nun in Küsnacht (Zürich), und Felix Wilhelm Schulthess, nun in Meilen, beide bisher Abteilungsdirektoren, wurden zu Stellvertretern von Mitgliedern des Direktoriums ernannt. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift.

7. Oktober 1946. Möbel aller Art usw.

Wesbo A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1938, Seite 1263), Möbel aller Art aus Holz und Stahl usw. Lina Rasi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Rüegsegger, von Röthenbach i. E., in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

7. Oktober 1946. Schleifmaterialien, Maschinen.

Fritz Wunderli & Co., in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1939, Seite 258), Schleifmaterialien und Maschinen. Einzelprokura ist erteilt an Emanuel Müller, von Zürich, in Uster, Fritz Friedrich, von Grossaffoltern (Bern), in Zürich, und Jakob Weber, von und in Uster.

7. Oktober 1946. Import, Export, Transit usw.

Dr. Oertli & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1946, Seite 1665). Der Geschäftsbereich wird nun wie folgt umschrieben: Import-, Export- und Transitgeschäfte auf eigene Rechnung oder als Treuhänder; Uebernahme von Handelsvertretungen. Einzelprokura ist erteilt an Oscar Lochau, von Cureggia, in Zürich.

7. Oktober 1946.

Anna Beuttner-Seyser, Apotheke Zollikon, in Zollikon (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1937, Seite 1609). Einzelprokura ist erteilt an Oskar Beuttner, von Bischofszell, in Zollikon. Neues Geschäftslokal: Bergstrasse 22.

7. Oktober 1946.

Gesellschaft für Soda und Chemische Industrie m.b.H. (Société à responsabilité limitée pour la soude et l'industrie chimique), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1946, Seite 2670). Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 66 in Zürich 1.

7. Oktober 1946. Treuhand- und Sachwaltergeschäfte.

H. Brugger, Verwaltungen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Brugger, von Obfelden, in Zürich 2, mit seiner Ehefrau Emilie, geb. Wirz, in Gütertrennung lebend. Treuhand- und Sachwaltergeschäfte. Selnaustrasse 15.

7. Oktober 1946.

Hans Rudolf Howald-Santschi, Wollen-Vreneli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Howald-Santschi, von Thörigen (Bern), in Zürich 3. Handel mit Wolle und Textilien. Haldenstrasse 20.

7. Oktober 1946. Waren aller Art.

Anton Kunz, Handelsagentur, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Anton Kunz, von Flums (St. Gallen), in Zürich 8. Handelsagentur; Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere Textilwaren, Kolonialwaren sowie Bäckerei- und Konditoreihilfsstoffe. Seefeldstrasse 60.

7. Oktober 1946. Alkoholfreies Restaurant.

Emil Surber, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Surber, von Bülach und Zürich, in Zürich 2. Betrieb eines alkoholfreien Restaurants. Pelikanstrasse 8, « Zum Pelikan ».

7. Oktober 1946. Waren verschiedener Art.

D. Biondi, bisher in Biel (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1945, Seite 2846). Diese seit 13. November 1945 im Handelsregister des Amtsbezirkes Biel eingetragene Einzelfirma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Inhaber Dino Biondi, von Zürich, wohnt in Zürich 6. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Import und Export von Waren verschiedener Art. Geschäftslokal: Wehntalerstrasse 35.

7. Oktober 1946. Waren aller Art.

Fritz Leuenberger, in Hinwil (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1945, Seite 2214), Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Oktober 1946.

PLANORK G.m.b.H. für Planung, Organisation und Kontrolle, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1946, Seite 2003). Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. August 1946 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 31. August 1946 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

8. Oktober 1946. Waren aller Art.

Winzeler Handels-A.-G. (S. A. Commerciale Winzeler) (Winzeler Trading Company, Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 1. Oktober 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, vornehmlich Textilien, sowie alle direkt und indirekt damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 volleinbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Im übrigen können, solange alle Aktionäre bekannt sind, die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. med. Herbert Winzeler, von Barzheim (Schaffhausen), in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Fritz Kessely, von Rheineck und Gams (St. Gallen), in Rüschlikon. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 60 in Zürich 6 (eigenes Bureau).

8. Oktober 1946.

Käpfnacherkohlen-Brikettierungs A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1946, Seite 1195). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. August 1946 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft hat zum Zwecke die Erstellung oder Uebernahme einer Kohlenbrikettierungsanlage und die Herstellung und den Vertrieb von Kohlenbriketts, insbesondere die Verarbeitung von im Braunkohlenbergwerk Käpfnach in Horgen gewonnene Kohlen, ferner Import und Export von, Handel mit und Vertrieb von Brennstoffen und verwandten Produkten, sowie Erwerb von Grundstücken und Beteiligungen an Geschäften aller Art, welche dem Gesellschaftszweck förderlich scheinen.

8. Oktober 1946. Technische Erzeugnisse usw.

Ricaro G. m. b. H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1945, Seite 2594), technische Erzeugnisse usw. Der Gesellschafter Rolf Rinderknecht hat seine Stammeinlage von Fr. 9000 an den Gesellschafter Karl Rinderknecht abgetreten. Karl Rinderknecht ist damit alleiniger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Rolf Rinderknecht ist nicht mehr Gesellschafter und nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18. März 1946 wurden in Anpassung an diese Aenderungen neue Statuten festgelegt.

8. Oktober 1946.

Attrezzi per ufficio S. A. (Bureaugeräte A. G.) Diese im Handelsregister des Registerbezirkes Lugano eingetragene Aktiengesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 12. September 1946 ihren Sitz von Lugano (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1945, Seite 378) nach Zürich verlegt und die Statuten, ursprünglich datierend vom 6. November 1942, revidiert. Die Firma wird nur noch in deutscher Sprache geführt und lautet Bureaugeräte A. G. Zweck der Gesellschaft ist Kauf und Verkauf von Bureaumöbeln, Bureaumaschinen und -apparaten sowie Bureaueinrichtungen. Die Gesellschaft kann Ablagen und Filialen eröffnen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Schmidt, von und in Zürich. Domizil: Dreikönigstrasse 12 in Zürich 2 (eigenes Lokal).

8. Oktober 1946. Werkzeuge.
J. Krebser & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1946, Seite 370), Werkzeuge. Das Geschäftslokal befindet sich nun Witikonerstrasse 62 in Zürich 7.

8. Oktober 1946.
Photodruck- & Copie A. G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 142 vom 21. Juni 1946, Seite 1861), Atelier für Photodruck und Photokopie usw. Einzelprokura ist erteilt an Walter Rentsch, von Zürich, in Zollikon.

8. Oktober 1946. Rohstoffe und Waren jeder Art usw.
Uebersee-Agentur & Technik A. G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2217), Rohstoffe und Waren jeder Art usw. Neues Geschäftslokal: Kreuzstrasse 36 in Zürich 8.

8. Oktober 1946. Waren aller Art.
Walter Scheltlin, in Zürich (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1946, Seite 890), Waren aller Art. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 2. Neues Geschäftslokal: Seestrasse 105.

8. Oktober 1946. Uhren.
Johann Bolliger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Bolliger, von Staffelbach (Aargau), in Zürich 11. Handel en gros mit Uhren. Ueberlandstrasse 26.

8. Oktober 1946. Buchdruckerei.
Gustav Gaab, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gustav Gaab-Auer, von Zürich, in Zürich 3. Buchdruckerei. Schlossgasse 11.

8. Oktober 1946. Waren aller Art.
«HEROS» Import-Export, Ernst Herrmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Herrmann, von Rohrbach b. Huttwil, in Zürich 7. Import und Export von Waren aller Art. Carmenstrasse 43.

8. Oktober 1946. Schmierstoffe.
Ernst Wettstein, in Seuzach. Inhaber dieser Firma ist Ernst Wettstein, von Kyburg, in Seuzach. Handel mit Schmierstoffen aller Art. Oberdorf.

8. Oktober 1946. Papeterie, Buchbinderei usw.
Wilhelm Bezmann-Schnell, in Zürich (SHAB Nr. 52 vom 3. März 1932, Seite 534), Papeterie, Buchbinderei usw. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Oktober 1946. Taxameterbetrieb.
G. Braun-Hauser, in Rüti (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1941, Seite 430), Taxameterbetrieb. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Oktober 1946. Konditorei, Bäckerei.
Fl. Rohner's Erben, in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1946, Seite 794), Konditorei und Bäckerei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma «Armin Rohner», in Thalwil.

8. Oktober 1946. Konditorei, Bäckerei.
Armin Rohner, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Armin Florian Rohner, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Thalwil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Fl. Rohner's Erben», in Thalwil. Konditorei und Bäckerei. Dorfstrasse 25.

8. Oktober 1946. Immobilien usw.
AWAW S. A., Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die seit 12. Juni 1946 im Handelsregister des Kantons Genf unter der Firma «AWAW S. A.» mit Sitz in Genf eingetragene Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1946, Seite 1892) in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft sind Kauf, Verkauf, Vermietung, Tausch, Bau und Betrieb von Immobilien, insbesondere von Hotels in der Schweiz und im Ausland, speziell in Griechenland, sowie kommerzieller Austausch von Rohstoffen und Fertigfabrikaten zwischen der Schweiz und allen Ländern, sowohl auf eigene Rechnung als auch auf Rechnung Dritter, Tätigung aller Handels-, Industrie-, Finanz- und Immobiliargeschäfte, die mit dem Gesellschaftszweck in irgendwelcher Form zusammenhängen, insbesondere in Form von Beteiligungen. Für die Zweigniederlassung führen Einzelunterschrift der Sekretär des Verwaltungsrates, Athanase Wassiliadis, griechischer Staatsangehöriger, in Genf, sowie der Direktor der Filiale, Walter Lippnner, von Grabs (St. Gallen), in Zürich. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 11 in Zürich 2 (eigenes Lokal).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

9. Oktober 1946.
Käsereigenossenschaft Bundkofen, in Bundkofen, Gemeinde Schüpfen (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1942, Seite 2641). Hans Habegger ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Bendicht Moser, von Schüpfen, in Bundkofen, Gemeinde Schüpfen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Aarwangen

7. Oktober 1946.
Pensionskasse der Ruckstuhl A.G., in Langenthal (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1945, Seite 682). Diese Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. September 1946 ihre Statuten revidiert. Zweck der Genossenschaft ist auch, ihren Mitgliedern und Mitgliedschaftsanwärtern ferner: a) im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, b) im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität des Ehegatten der Eltern oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kindern Darlehen oder Zuschüsse aus diesem der Kasse angegliederten Hilfsfonds auszurichten. Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Beisitzer Werner Nyffenegger; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Karl Kurth, von und in Rütschelen. Er führt mit dem Präsidenten oder dem Verwalter Kollektivunterschrift.

Bureau Bern

5. Oktober 1946. Textilwaren usw.
Mondina A.G. (Mondina S.A.) (Mondina Ltd.), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Oktober 1946 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilwaren aller Art, den Kauf, die Vertretung, den Verkauf, die Ein- und Ausfuhr von Waren jeder Art. Die Gesellschaft kann sich auch an in- und ausländischen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind 40% = Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig an: Hermann Steinegger, von Zofingen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 61 (beim Verwaltungsrat).

7. Oktober 1946. Treuhandbureau usw.
Max Hommel, in Bern, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1946, Seite 1541). Einzelprokura wird erteilt an Dr. Carl Fröhlich, von Zürich, und Werner Sulzberger, von Winterthur; beide in Bern.

7. Oktober 1946. Mercerie- und Seifenprodukte.
Jakob Laager, in Bern, Vertretungen in Mercerie- und Seifenprodukten (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1936, Seite 2270). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1946, Seite 2889) im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

7. Oktober 1946. Spezereien.
Wwe. Kübler, in Bern, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1392). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

8. Oktober 1946. Glaserei usw.
Walther & Müller, in Bern, Bau- und Kunstglaserei und Schaufenstereinrichtungen, Bau von kittlosen Glasdächern, Glasbetonkonstruktionen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1945, Seite 2698). Die Firma erteilt Einzelprokura an Willi Hofer, von Arni bei Biglen, in Bern.

8. Oktober 1946. Eisen.
Otto Künzl, in Bern, Eisenhandlung (SHAB. Nr. 172 vom 5. Juli 1920, Seite 1285). Die Einzelprokura des Ernst Schneeberger ist erloschen.

Bureau Biel

5. Oktober 1946. Waren aller Art usw.
Ed. Liechti & Co., in Biel. Eduard Liechti, von Lauperswil, und Rudolf Hirsig, von Amsoldingen, beide in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1946 begonnen hat. Uebernahme kaufmännischer Vertretungen, Export und Import von Waren aller Art für eigene und fremde Rechnung. Lindenweg 33.

5. Oktober 1946. Wein.
Robert Streit, in Biel. Inhaber der Firma ist Robert Streit, von Niedermuhlern, in Biel. Import von und Handel mit Wein. Höheweg 66.

7. Oktober 1946. Elektrische Lichttafeln.
Widmer & Cie., in Biel, Konstruktion und Vertrieb von elektrischen Lichttafeln zu Reklame- und Publikationszwecken, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2606). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

7. Oktober 1946. Bauunternehmung.
Jacques Corti, in Biel, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1941, Seite 1858). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Büren a. d. A.

7. Oktober 1946.
Konsumgenossenschaft Pieterlen, in Pieterlen (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1944, Seite 719). Der frühere Präsident Fritz Schindler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An seiner Stelle wurde in der Generalversammlung vom 27. Februar 1946 gewählt als Präsident: Hans Kunz-Tschanz, von und in Pieterlen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Verwalter zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

8. Oktober 1946. Bäckerei usw.
Samuel Blaser, in Trub. Inhaber der Firma ist Samuel Blaser, des Friedrich, von Trubschachen, in Trub. Bäckerei und Handlung. Stampfeli.

Bureau de Porrentruy

7 octobre 1946. Boucherie, etc.
André Moine, à Boncourt. Le chef de la maison est André Moine, fils d'Ariste, de Montignez, à Boncourt. Boucherie, charcuterie.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Oktober 1946. Waren aller Art.
Stoller & Co., in Oberdiessbach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Oktober 1946 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Stoller, von Kandergrund, in Oberdiessbach, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Rosa Stoller, geb. Groiss. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist die erwähnte Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters. Import, Export, Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art. Matte.

7. Oktober 1946. Kaffeesurrogate.
G. Berger A.G. Unter dieser Firma ist in Niederhünigen (Post Konolfingen) am 2. Oktober 1946 eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Fortführung der von der bisherigen Einzelfirma « Gottlieb Berger », in Niederhünigen betriebenen Fabrikation von Kaffeesurrogaten und Handel mit solchen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Sie übernimmt rückwirkend auf 1. Januar 1946 von Gottlieb Berger, laut Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1945, Aktiven im Betrage von Fr. 169 723.49 und Passiven im Betrage von Fr. 73 281.20. Auf Rechnung der Kaufrestanz von Fr. 96 442.29 erhält Gottlieb Berger 48 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die verbleibende Restanz von Fr. 48 442.29 wird ihm in Kontokorrent gutgeschrieben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Gottlieb Berger, von Oberlangenegg, in Niederhünigen, als Präsident, und Werner Zürcher, von Lauperswil, in Konolfingen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hünigenstrasse.

7. Oktober 1946. Kaffeesurrogate.
Gottlieb Berger, in Niederhünigen, Fabrikation von Kaffeesurrogaten und Handel mit solchen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1929, Seite 308). Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft « G. Berger A.G. », in Niederhünigen. Die Firma wird daher gelöscht.

7. Oktober 1946.
Amtsanzeiger von Konolfingen, in Schlosswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1929, Seite 1564). Die Genossenschaft hat in ihrer Delegiertenversammlung vom 29. Juni 1946 ihre Statuten revidiert und sie dem neuen OR. angepasst. Die Genossenschafter haften solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Insertion im Amtsanzeiger von Konolfingen und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstand ist infolge Todes ausgeschieden der Vizepräsident/Kassier Gottlieb Hofmann, dessen Unterschrift erloschen ist. Zum neuen Vizepräsidenten/Kassier wurde gewählt Ernst Herrmann, von Bowil, in Schlosswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

8. Oktober 1946. Textilwaren.
Franz Steiner-Badertscher, in Thun. Inhaber dieser Firma ist Franz Steiner-Badertscher, von Zell (Luzern), in Thun. Handel mit Textilwaren aller Art. Obere Hauptgasse 36.

Luzern — Lucerne — Lucerna

7. Oktober 1946. Chemische Reinigungen.
Wirz & Hof, Treva, in Luzern. Unter dieser Firma sind Hans Wirz, von und in Luzern, und Erwin Hof, von Solothurn und Basel, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1946 begonnen und welche Aktiven und Passiven des bisher nicht eingetragenen Geschäftes «Wirz», in Luzern, übernommen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv. Chemische Reinigungsanstalt. Bundesstrasse 10.

7. Oktober 1946. Fahndungsorganisation usw.
Provei, in Luzern, Genossenschaft, Schaffung einer Fahndungs- und Ersatzleistungsorganisation für Velo-, Ski- und Garderobebesitzer (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1945, Seite 115). Diese Genossenschaft wird im Handelsregister Luzern infolge Sitzverlegung nach Küsnacht (Zürich) (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1946, Seite 2889) von Amtes wegen gestrichen.

7. Oktober 1946.
Käsereigenossenschaft Kächenbühl, in Werthenstein (SHAB. Nr. 176 vom 1. August 1931, Seite 1680). Johann Zemp ist aus dem Vorstand ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als Aktuar wurde an dessen Stelle gewählt Hans Krummenacher, von und in Werthenstein. Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

7. Oktober 1946.
Kultur- & Kurztonfilm A.G. in Liquidation, in Luzern (SHAB. Nr. 299 vom 19. Dezember 1939, Seite 2518). Diese Aktiengesellschaft wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

7 octobre 1946. Importations, exportations, etc.
Louis Rosset & Cie, à Prez vers Noréaz, importation, exportation et commerce en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 21 décembre 1945, n° 299, page 3203). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 4 octobre 1946, page 2892).

Soleure — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

8. Oktober 1946.
Steckzwiebel-Verwertungs-Genossenschaft Oensingen, in Oensingen (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1944, Seite 374). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 13. Januar 1946 sind die Statuten revidiert worden. Die Firma lautet nun **Steckzwiebel-Anbau-Genossenschaft Oensingen.** Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die Förderung des Steckzwiebelanbaues im allgemeinen und im besondern den Anbau der Sorte « Oensinger Steckzwiebeln, Selektion Wädenswil ». Bis dieses Ziel vollständig erreicht ist, befasst sich die Genossenschaft weiterhin mit der Vermittlung anderer Sorten von Steckzwiebeln. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck zu erreichen durch: 1. Vertragsabschluss mit der Eidgenössischen Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau in Wädenswil, zur Lieferung von Originalsaatgut der Sorte « Oensinger Steckzwiebeln, Selektion Wädenswil »; 2. Abgabe dieses Samens an ihre Mitglieder, unter der Bedingung jedoch, dass der Ertrag der Aussaat (Steckzwiebeln für den Vermehrungsanbau) aus diesem selektionierten Saatgut Eigentum der Genossenschaft bleibt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet wie bisher nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Anzeiger für das Gäu und Thal », soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten oder den Vizepräsidenten mit dem Aktuar kollektiv zu zweien, ferner durch den Geschäftsführer, welcher Einzelunterschrift führt. Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Fritz Obrecht ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Hermann Wallimann, von Alpnach, bisher Geschäftsführer, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. Als Geschäftsführer, welcher dem Verwaltungsrat nicht mehr angehört, ist Walter Wallimann-Müller, von Alpnach, in Oensingen, gewählt worden. Das Aktuariat besorgt Franz Burkhalter, von Grasswil, Gemeinde Seeberg (Bern), in Oensingen. Das Geschäftslokal befindet sich beim Geschäftsführer Walter Wallimann, im Gut Nr. 445, in Oensingen.

Bureau Grenchen-Bettlach

8. Oktober 1946. Uhrengläser usw.
Oswald Matthys, in Grenchen, Fabrikation, Setzen von und Handel mit Uhrengläsern sowie verwandten Produkten aus Glas oder glasähnlichen Stoffen (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1945, Seite 499). Der Inhaber Oswald Matthys und seine Ehefrau Marcelle, geborene Besson, haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

8. Oktober 1946. Bäckerei, Spezereien usw.
Gottfried Hodel, in Allschwil, Bäckerei, Konditorei, Spezereien (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1938, Seite 2018). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Oktober 1946. Kolonialwaren, Textilwaren usw.
Willy Hess, in Aesch. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Hess, von Engelberg, in Aesch (Basel-Land). Handel mit Kolonial-, Textil- und Rauchwaren. Dornacherstrasse 16.

8. Oktober 1946. Rohprodukte usw.
Arthur Riva, in Birsfelden, Handel mit Rohprodukten und Sortierwerk (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1941, Seite 1884). Einzelprokura wurde erteilt an Karl Riva-Bremm, von und in Basel. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Handel mit Waren aller Art, Rohprodukten und Sortierwerk für Hadern und Papiere sowie Vertretungen.

8. Oktober 1946. Spezereien.
Benjamin Meyer-Straub, in Muttenz, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 33 vom 11. Februar 1925, Seite 229). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Martha Meyer-Straub », in Muttenz.

8. Oktober 1946. Spezereien.
Martha Meyer-Straub, in Muttenz. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Martha Meyer-Straub, von und in Muttenz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Benjamin Meyer-Straub », in Muttenz. Spezereihandlung. Burggasse 3.

8. Oktober 1946.
ABAG, Asphalt- und Beton A.G., Zweigniederlassung in Pratteln (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1937, Seite 955/56), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Felix Lüssy, der infolge Todes ausgeschieden ist, ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Walo Bertschinger, bisher Mitglied des Verwaltungsrates gewählt, der wie bisher kollektiv zu zweien zeichnet.

8. Oktober 1946. Beteiligungen.
Mefina S.A., in Binningen, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1940, Seite 2092). Der Sitz befindet sich nun am Höhenweg 65 (bei Hans Haller).

8. Oktober 1946.
Allgemeine Krankenkasse Muttenz, in Muttenz (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1937, Seite 547/48). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. März 1945 wird diese Genossenschaft im Handelsregister gestrichen, da die Eintragspflicht nicht besteht. Die Kasse existiert weiter und besitzt das Recht der Persönlichkeit auf Grund von Artikel 29 des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911.

8. Oktober 1946.
Milchgenossenschaft Seltisberg, in Seltisberg (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1943, Seite 1660). Aus dem Vorstand ist der bisherige Aktuar Walter Spinnler ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde als Aktuar gewählt Fritz Badertscher-Stehlin, von Lauperswil (Bern), in Seltisberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. Oktober 1946.
E. Roggwiller, Photogeschäft, Wattwil, in Wattwil (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1939, Seite 1215). Da die Firma nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird sie auf Begehren des Inhabers gelöscht.

7. Oktober 1946. Bäckerei usw.
Früh Otto, in Mogelsberg, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1928, Seite 2208). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Oktober 1946.
Paul Kläger, dipl. Elektro-Installateur, in Mosnang (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1946, Seite 472). Die Einzelprokura des Walter Hagmann ist erloschen.

7. Oktober 1946. Baugeschäft usw.
Frau Frei-Kühnis M., in Diepoldsau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Marie Frei-Kühnis, von und in Diepoldsau. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann besteht Gütertrennung. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Frei, von und in Diepoldsau. Baugeschäft und Rohrfabrikation. Neudorf.

7. Oktober 1946. Fahnen, Textilien usw.
Gähwyler & Co. Rüthi SG., in Rüthi, Fahnen- und Gardinenfabrik (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1946, Seite 35), Kommanditgesellschaft. Die Natur des Geschäftes wird erweitert durch: Fabrikation von, Handel mit und Export von Textilien aller Art.

7. Oktober 1946. Bäckerei usw.
Jos. Büsser, in Amden. Inhaber der Firma ist Josef Büsser, von und in Amden. Bäckerei-Konditorei, Café. Rietli.

7. Oktober 1946.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung in Sankt Gallen (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1946, Seite 160), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Louis La Roche ist erloschen.

7. Oktober 1946.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1946, Seite 196), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Louis La Roche ist erloschen.

8. Oktober 1946.
Otto Huber, Spezialwarenfabrikation Niederuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1945, Seite 2460). Die Einzelprokura des Adolf Thalmann ist erloschen.

8. Oktober 1946.
Rebbaugenossenschaft Berneck, in Berneck (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1945, Seite 2216). Der Kassier Jakob Kaufmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als neuer Kassier in den Vorstand gewählt Willi Sehmidheini, von Balgach, in Berneck. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder mit einem andern Kommissionsmitglied.

8. Oktober 1946. Gärtnerei.
Luzius Bundi, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Luzius Bundi, von Sagogn, in Lichtensteig. Einzelprokura ist erteilt an Ida Bundi, von Sagogn, in Lichtensteig. Gärtnerei. Au.

8. Oktober 1946.
Heinrich Moser, Auto-Garage, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Heinrich Moser, von und in Neuhausen am Rheinfall. Autoreparaturen und Automobilhandel. Reitbahnstrasse 8.

8. Oktober 1946.
Elektrizitätswerk Oberschan, in Oberschan, Gemeinde Wartau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1945, Seite 467). Die Genossenschaft ist gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juni 1945 infolge Uebernahme durch die öffentlich-rechtliche Körperschaft «Elektrokorporation Oberschan», in Oberschan, Gemeinde Wartau, aufgelöst worden. Da keine Passiven vorhanden sind, wird die Genossenschaft gelöscht.

8. Oktober 1946.
Ortslandwirtschaftliche Genossenschaft Sargans, in Sargans (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1943, Seite 1566). In der Generalversammlung der Genossenschafter vom 28. November 1943 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Rechte angepasst. Dabei wurde der Name abgeändert in: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Sargans.** Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie ihr Vermögen. Reicht dieses zur Deckung der Passiven nicht aus, so haften die Mitglieder gegenüber den Gläubigern der Genossenschaft persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer kollektiv zu zweien. Franz Anrig, Präsident, Albert Broder, Vizepräsident, Robert Unteregger, Aktuar und Geschäftsführer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden zu Mitgliedern des Vorstandes gewählt: Albert Peter, von Sargans, Präsident; Anton Broder, von Sargans, Vizepräsident; Kassian Hug, von Quarten, Aktuar; alle in Sargans. Geschäftsführer ist Melchior Stucky, von und in Sargans.

8. Oktober 1946. Drechslerei usw.
Lukas Sexl, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Lukas Sexl, von Deutschland, in St. Gallen. Drechslerei, Holzbildhauerei, Fabrikation von Holzleuchtern und Schirmgriffen. Moosbrückstrasse 29.

Graubünden — Grisons — Grigioni

7. Oktober 1946. Spenglerei usw.
Guler & Cie., in Klosters. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. September 1946 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Guler, von und in Klosters. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000, welche bar geleistet wurde, ist Christian Hitz-Hew, von und in Klosters. Spenglerei und Dachdeckergeschäft.

7. Oktober 1946.
Skilift Suvretta A.-G., in St. Moritz (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1944, Seite 490). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Karl Koller ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Ing. Giovanni Rodio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Moritz. Philipp Lafont wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates gewählt; er zeichnet wie bisher. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

8. Oktober 1946. Bäckerei usw.
W. Merz, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Walter Merz, von Menziken (Aargau), in Chur. Bäckerei und Konditorei, Café. Gürtelstrasse 67.

Aargau — Argovie — Argovia

8. Oktober 1946.
Metzgerei W. Gautschy Rheinfelden, in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Walter Gautschy-Zwimpfer, von Basel, in Rheinfelden. Metzgerei und Wursterei. Geissgasse.

8. Oktober 1946.
Aktiengesellschaft Liewen & Co., Cigarrenfabriken, Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1944, Seite 2092). Otto Mahrer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Oktober 1946. Warenhaus.
Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus) (Grond negozi dil Globus) (The Globe Stores), Zweigniederlassung in Aarau, Verkauf von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1944, Seite 2623). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Gemäss Eintragung im Handelsregister des Kantons Zürich vom 13. März 1937 wurden zu Direktoren ernannt die früheren Subdirektoren Hans Bühler und Heinrich Schaerer, dieser nunmehr wohnhaft in Zollikon. Ferner wurden damals zu Direktoren ernannt: J. Karl Schiele, von Zürich, nunmehr wohnhaft in Zürich; Arthur Stalder, von Lützelflüh (Bern) und Zollikon, in Zollikon; Eugen Hermann, von Flurlingen, in Zürich, und Emanuel Appert, von Uster, in Basel. Neu ist zum Direktor ernannt worden: Peter Kaufmann, von Bellikon, in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift unter sich zu zweien oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Ernst Schwander ist erloschen.

8. Oktober 1946.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bözberg, in Unterbözberg (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 671). Karl Gasser, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt: der bisherige Vizepräsident Jakob Frei, von und in Unterbözberg, und neu als Vizepräsident: der bisherige Beisitzer Karl Siegrist, von und in Unterbözberg. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

8. Oktober 1946. Produkte aller Art.
Widler & Köppel, in Romanshorn, Import und Export von Produkten aller Art (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1941, Seite 748). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

8. Oktober 1946. Wäscheaussteuern, Textilwaren.
Theodor Züst, bisher in Rheineck (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1934, Seite 919). Die Firma hat den Sitz nach Romanshorn verlegt. Inhaber ist Ernst Theodor Züst-Kuhn, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), nun in Romanshorn. Fabrikation von Wäscheaussteuern und Handel mit Textilwaren. Seeweg 1304.

8. Oktober 1946. Metzgerei, Gasthof.
Hans Schwaninger, in Hub-Romanshorn. Inhaber der Firma ist Hans Schwaninger, von Guntmadingen (Schaffhausen), in Hub-Romanshorn. Metzgerei und Gasthof «Zum Schäfli».

8. Oktober 1946. Schreinerei.
Jacob Müller, in Romanshorn, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 290 vom 16. November 1910, Seite 1956). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

8. Oktober 1946. Schreinerei.
K. Knöpfel, in Romanshorn. Inhaber der Firma ist Konrad Knöpfel, von Hundwil, in Romanshorn. Möbel- und Bauschreinerei. Rütistrasse.

8. Oktober 1946.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Bischofszell (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1946, Seite 175), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Louis La Roche ist erloschen.

8. Oktober 1946.
Käsereigesellschaft Neumühle, in Amriswil (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1932, Seite 292). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Mai 1946 die Streichung im Handelsregister beschlossen. Da keine Passiven bestehen, wird die Genossenschaft, die als einfache Gesellschaft weiterbesteht, gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

7 ottobre 1946. Rappresentanze, assicurazioni.
Eiselin & Colombi, in Bellinzona. Guido Eiselin, di Ugo, da Erlen (Turgovia), a Bellinzona, e Gianni Colombi, fu Edoardo, di nazionalità italiana, a Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1º ottobre 1946. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Ufficio di rappresentanze generali e assicurazioni. Piazza della Collegiata, casa Eredi Bruni.

Ufficio di Locarno

5 ottobre 1946. Prodotti non fermentati di frutta.
Virano S.A. (Virano A.G.), con sede in Magadino, preparazione e commercio di prodotti non fermentati di frutta e specialmente di uva (FUSC. del 23 settembre 1943, nº 222, pagina 2131). In conformità del processo verbale della sua assemblea generale del 30 settembre 1946, la società ha aumentato il suo capitale sociale da 51 000 fr. a 150 000 fr. con l'emissione di 99 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna. Parimenti le precedenti 51 azioni sono trasformate da nominative al portatore. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente di 150 000 fr., diviso in 150 azioni da 1000 fr. ciascuna, al portatore, interamente liberate.

Ufficio di Lugano

27 settembre 1946.
Società Cooperativa di Costruzioni Rione Madonnetta, in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita una società cooperativa con statuti del 16 aprile 1946. Scopo della cooperativa è di procurare ai propri soci abitazioni sane e razionalmente disposte, in case di una o più famiglie; questo scopo è da raggiungere con l'acquisto di terreni da costruzione, l'edificazione sui medesimi di case per una o più famiglie, o con l'acquisto di case esistenti, e di locare o vendere le abitazioni agli associati a prezzo di costo. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di 100 fr. I soci sono esonerati da ogni responsabilità personale; risponde per gli impegni della società unicamente il patrimonio sociale. Gli organi per le pubblicazioni sociali sono il Foglio ufficiale svizzero di commercio e il Foglio ufficiale cantonale. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 3 a 7 membri. Paolo Regazzoni, fu Antonio, da ed in Lugano, è presidente; Federico Wullschleger, fu Federico, da Zofingen, in Lugano, è vicepresidente; Eugenio Cavadini, fu Agostino, da Morbio Inferiore, in Locarno, è segretario. Vincolano la società la firma collettiva del presidente o del vicepresidente con il segretario. Recapito sociale: via Vanoni 3.

Distretto di Mendrisio

8 ottobre 1946. Forni, camini, ecc.
Riva Ferdinando, in Mendrisio, costruzione forni, camini industriali, celle frigorifere, impianti a nafta ed esercizio dell'albergo ristorante Stella (FUSC. del 26 febbraio 1934, nº 47, pagina 515). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. L'azienda è ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova società in nome collettivo «Riva e Simontacchi - successori a Riva Ferdinando», in Mendrisio.

8 ottobre 1946. Forni, camini, ecc.
Riva e Simontacchi - successori a Riva Ferdinando, in Mendrisio. Luigi Riva, fu Ferdinando, e Angelo Simontacchi, fu Enrico, entrambi da ed in Mendrisio, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo che ha inizio con la sua inscrizione nel registro di commercio. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Riva Ferdinando», in Mendrisio, ora cancellata. La società è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Costruzione forni, camini industriali, celle frigorifere, impianti a nafta. Via Stella.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

8 octobre 1946. Machines, autos, etc.
Commercial Corporation S.A., à Lausanne. Suivant procès-verbaux authentiques des 27 septembre et 5 octobre 1946 et statuts du 27 septembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation de tous pays et l'exportation à destination de tous pays de toutes machines, automobiles, outils, objets et produits de nature quelconque. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur, libérées jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administra-

teurs: Hermann Hofstetter, de Buchholterberg (Berne), président; Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, ccs 2 à Pully, et Marcel Aubert, du Chenit, à Champex, commune d'Orsières (Valais), qui engagent la société par leur signature individuelle. Bureau: Grand-Chêne 1 (chez Marcel Duboux).

8 octobre 1946. Cartes postales.

A. Metzger, à Lausanne, commerce de cartes postales, en faillite (FOSC. du 14 juin 1946, page 1785). La faillite étant clôturée, la raison est radiée.

8 octobre 1946. Café-restaurant.

Mme Castelli, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Café du Pavement», en faillite (FOSC. du 14 juin 1946, page 1785). La faillite étant clôturée, la raison est radiée.

Bureau de Morges

7 octobre 1946. Représentations.

E. Debonneville, à Lavigny. Le chef de la maison est Ernest Debonneville, de Gimel, à Lavigny. Représentations commerciales en tous genres.

Bureau de Payerne

5 octobre 1946.

Société du Battoir à blé de Sédeilles, société coopérative à Sédeilles (FOSC. du 25 octobre 1920, page 2026). Oscar Morattel et Adolphe Goumaz étant décédés et Ulysse Goumaz ayant démissionné leurs pouvoirs sont radiés. Robert-Ernest Goumaz, de Sédeilles, est président, Alfred Cornut, de Savigny, secrétaire/caissier; les deux à Sédeilles. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire/caissier. Dans son assemblée générale du 24 septembre 1946, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **Société du Battoir à blé de Sédeilles en liquidation.** Le comité de direction est chargé de la liquidation.

5 octobre 1946. Charcuterie.

Ernest Freiburghaus, à Payerne. Le chef de la maison est Ernest Freiburghaus, fils de Théophile, de Neuenegg (Berne), à Payerne. Charcuterie. Rue des Blanchisseuses 14.

7 octobre 1946. Maréchalerie, etc.

Martin Rapin, à Granges-Marnand. Le chef de la maison est Martin Rapin, fils de Constant, de Corcelles près Payerne, à Granges-Marnand. Maréchalerie, appareillage, machines agricoles, à l'enseigne: «Agence Agricole».

7 octobre 1946. Charcuterie.

E. Decorges, à Payerne. Le chef de la maison est Edmond-César Decorges, fils d'Henri, de et à Payerne. Charcuterie. Grand'rue 13.

7 octobre 1946. Charcuterie.

Lucien Gonthier, à Payerne. Le chef de la maison est Lucien-Emile Gonthier, fils de Justin-Edouard, de Sainte-Croix, à Payerne. Charcuterie. Rue de Lausanne 15.

7 octobre 1946. Café.

Thérèse Chatelanat-Pasche, à Marnand, épicerie, charcuterie et exploitation d'un café à l'enseigne: «Café de la Poste» (FOSC. du 20 janvier 1937, n° 15, page 140). La titulaire a transféré son siège à Payerne. Son genre de commerce est modifié en ce sens qu'elle n'exerce plus de commerce d'épicerie et de charcuterie et qu'elle exploite actuellement, à la nouvelle adresse susmentionnée, un café-restaurant à l'enseigne: «Café du Drapeau Fédéral». Rue de Lausanne.

7 octobre 1946. Epicerie, droguerie, engrais, etc.

Félix Perrin-Rapin, à Corcelles près Payerne, épicerie, droguerie (FOSC. du 9 mars 1923, n° 57, page 482). Le titulaire a modifié son genre de commerce en épicerie, droguerie, engrais, graines fourragères et potagères.

7 octobre 1946. Gypserie-peinture.

Adolphe Heer et fils, à Payerne. Adolphe-Charles, fils d'Adolphe, et ses deux fils René-Charles et Gérard-Adolphe Heer, de Coinsins (Vaud), à Payerne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1er octobre 1946. Entreprise de gypserie-peinture. Rue du Simplon 2.

8 octobre 1946. Café-restaurant.

Charles Bornoz, à Payerne, exploitation du café-restaurant du Cerf (FOSC. du 11 décembre 1936, n° 29, page 2903). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 octobre 1946. Boulangerie, etc.

René Cosandey, à Payerne. Le chef de la maison est René-John Cosandey, fils d'Alfred, de Sassel, à Payerne. Boulangerie-pâtisserie. Grand'rue 41.

8 octobre 1946. Café-restaurant.

R. Gurtner, à Granges-Marnand. Le chef de la maison est Rodolphe Gurtner, fils de Fritz, de Wahlern (Berne), à Granges-Marnand. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne: «Café du Coin».

8 octobre 1946. Confiserie, etc.

Gaston Jaques, à Payerne. Le chef de la maison est Gaston-Emile-Henri Jaques, fils de Camille-Joseph, de Sainte-Croix, à Payerne. Confiserie et exploitation d'un tea-room. Grand'rue 18.

Bureau de Vevey

8 octobre 1946. Cycles, meubles d'enfants.

J. Studer, à Vevey. Le chef de la maison est Jean-Robert Studer, fils de Fritz, de Gondiswil (Berne), à Vevey. Commerce de cycles en tous genres, motos, voitures et meubles d'enfants. Rue des Deux Marchés 2.

8 octobre 1946.

Pompes funèbres Charles Burky S.A., à Vevey (FOSC. du 8 mai 1946, n° 106). L'administrateur Léon Chochard est appelé aux fonctions de président du conseil en remplacement de Charles Burky, qui demeure toutefois dans le conseil. Il n'y a pas de modification dans le droit de signature.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Rectification.

Banque Populaire Valaisanne, à Sion. La publication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 225, du 26 septembre 1946, page 2820, est rectifiée en ce sens que les fondés de pouvoir Eugène Stalder et Pierre Berthouzoz signent collectivement entre eux ou chacun d'eux avec un autre administrateur ou le directeur.

30 juillet 1946.

Imprimerie E. et W. Schœchli, à Sierre. Ernst Schœchli et Walter Schœchli, les deux d'Elgg (Zurich), à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1er août 1946. Imprimerie, édition du «Journal de Sierre» et du «Valais Central». Edition des Treize Etoiles. Atelier de reliure et encadrements. Grande Avenue.

4 octobre 1946. Articles de ménage, bonneterie.

Kuchler André, à Sion. Le titulaire de cette maison est André Kuchler, de et à Sion. Importation et exportation d'articles de ménage, bonneterie. Avenue des Capucins.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

8 octobre 1946. Pivotages.

Jacques Gaberel, à Dombresson. Le chef de la maison est Jacques-Henri Gaberel, de Savagnier (Val-de-Ruz), à Dombresson. Atelier de pivotages ancres.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 octobre 1946. Découpages, étampages, etc.

R. Leschot, à La Chaux-de-Fonds, découpages en séries, étampages, fabrication d'articles de bijouterie et de mode et fournitures s'y rapportant, telles que bracelets, bouclettes, etc., à l'enseigne: «Placa» (FOSC. du 13 mars 1946, n° 60). La procuration individuelle conférée à Aline Leschot est radiée.

7 octobre 1946. Horlogerie, etc.

Georges Benguerel fils, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie, achat, vente, et tous articles s'y rattachant (FOSC. du 21 avril 1939, n° 92). Cette raison est radiée; l'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Georges Benguerel fils et Co.», inscrite ce jour, à La Chaux-de-Fonds.

7 octobre 1946. Horlogerie.

Georges Benguerel fils et Co., à La Chaux-de-Fonds. Georges-Albert Benguerel, séparé de biens de Bertha-Louise, née Deffeyes, et Willy-Gaston Benguerel, les deux de Fontainemelon, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1946. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Georges Benguerel fils», radiée ce jour, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication d'horlogerie, achat, vente, et tous articles s'y rattachant. Rue Jacob Brandt 8.

Genf — Genève — Ginevra

7 octobre 1946. Graines, semences, etc.

F. Baumann & Cie, à Genève, importation, exportation et commerce de graines et semences, etc., société en commandite (FOSC. du 5 septembre 1946, page 2611). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: importation, exportation et commerce de graines et semences, produits textiles, bois et tous produits coloniaux.

7 octobre 1946. Produits textiles.

Jean Byrde, à Genève. Le chef de la maison est Louis-Jean Byrde, de Château-d'Oex (Vaud), à Genève, séparé de biens de Jeanne-Juliette, née Corthay. Commerce et représentation de produits textiles, d'articles mécaniques et de diverses natures. Rue Liotard 12.

7 octobre 1946. Epicerie, laiterie.

J. Joss, à Genève. Le chef de la maison est Jean Joss, de Konolfingen (Berne), à Genève. Commerce d'épicerie-laiterie. Boulevard Helvétique 26.

7 octobre 1946. Ameublements.

E. Kress, à Genève. Le chef de la maison est Walter-Ernst Kress, de Eggersriet (St-Gall), à Genève, séparé de biens de Andrée-Suzanne, née Bourquin. Ameublements. Rue d'Italie 12.

7 octobre 1946. Articles en bois, etc.

Ernest Frey & Cie, à Carouge, fabrication et commerce d'articles en bois, entreprise de charpente et menuiserie, société en nom collectif (FOSC. du 30 juillet 1946, page 2289). Victor-Alexandre Inäbnit, de Grindelwald (Berne) et de Carouge, à Conches, commune de Chêne-Bougeries, est entré dans la société, dès le 16 septembre 1946, comme associé en nom collectif.

7 octobre 1946. Articles textiles, etc.

Mme H. L. Rivoire, à Genève, commerce et représentation de toiles fil, mi-fil et coton (FOSC. du 11 novembre 1938, page 2407). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: commerce, importation, exportation et représentation d'articles textiles, de parfums, de produits de beauté et de tous articles manufacturés ou non.

7 octobre 1946. Epicerie, laiterie.

L. Gavard, à Genève, commerce d'épicerie-laiterie (FOSC. du 24 mars 1944, page 703). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

7 octobre 1946. Epicerie, laiterie, primeurs.

L. Gavard et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Léon-Joseph Gavard et son fils Georges, les deux de et à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1946. Commerce d'épicerie, laiterie et primeurs. Route de Frontenex 53.

7 octobre 1946. Café-brasserie.

J. Francoz, à Genève. Le chef de la maison est Jean-Charles Francoz, de et à Genève, séparé de biens de Angèle-Philomène, née Charmot. Café-brasserie à l'enseigne: «Café-brasserie des Transports». Boulevard James-Fazy 6.

7 octobre 1946.

Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), succursale de Genève (FOSC. du 2 octobre 1946, page 2870), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature collective conférée à Louis La Roche, membre de la direction générale est éteinte.

7 octobre 1946.

Kredit-Bank A.G. (Banque de Crédit S.A.), succursale de Genève (FOSC. du 8 juin 1946, page 1729), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration collective pour la succursale de Genève conférée à Andrée Krebs est éteinte.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich

über die Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag und dem Ferienreglement, beide vom 1. Januar 1945/12. Juli 1946, für das Malergewerbe der Stadtgemeinde Winterthur

(Vom 5. September 1946)

Auf Antrag der Volkswirtschaftsdirektion beschliesst der Regierungsrat:

I. Nachstehende Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag und dem Ferienreglement für das Malergewerbe der Stadtgemeinde Wintertbur, beide vom 1. Jannar 1945/12. Juli 1946, werden allgemeinverbindlich erklärt:

A. Aus dem Gesamtarbeitsvertrag

«Art. 2. Die normale wöchentliche Arbeitszeit darf 50 Stunden nicht überschreiten. In den Monaten November und Februar beträgt die tägliche Arbeitszeit 7½ Stunden. In den Monaten Dezember und Januar mindestens 7 Stunden.

Am Samstag ist um 12 Uhr Arbeitsschluss.

Die Arbeitszeit ist genau einzuhalten. Das Umkleiden nnd die dazu erforderlichen Vorbereitungen haben vor Beginn bzw. nach Schluss der Arbeitszeit zu erfolgen.

Fernbleiben von der Arbeitsstelle muss vorher dem Meister oder dessen Vertreter angezeigt werden.

Der Genuss von Speisen und Getränken und das Rauchen während der Arbeitszeit ist nicht gestattet.

Art. 3. Zahlungseinheit ist der Stundenlohn.

Der durchschnittliche Grundlohn für einen gelernten Arbeiter beträgt Fr. 1.68 in der Stunde.

Während des ersten Jahres nach der Lehre beträgt der Mindestgrundlohn Fr. 1.48 in der Stunde.

Invalide oder sonst Minderleistungsfähige werden ihrer Leistungsfähigkeit entsprechend entlöhnt.

Der Arbeiter ist berechtigt, nach Ablauf der ersten Woche (Zahltagswoche) eine Abschlagszahlung bis zu 80% des verdienten Lohnes zu verlangen, sofern er spätestens einen Tag vorher dem Meister Anzeige macht.

Der Lohn wird alle 14 Tage ausbezahlt. Er ist in verschlossenen Zahltagstäschchen mit Firmenbezeichnung und detaillierter Abrechnung auszuhändigen.

Bei Austritt oder Entlassnng wird der Lohn spätestens an dem nach Einlieferung der Lohnlisten folgenden Tage ausbezahlt.

Art. 4. Es werden folgende Zuschläge bezahlt:

Ueberstunden von 18—20 Uhr	= 25%
Nachtarbeit von 20—22 Uhr	= 50%
Für Nachtarbeit, die über 22 Uhr hinausdauert, von 22—6 Uhr	= 100%
Für Arbeit am Samstagnachmittag 13—20 Uhr	= 50%
Für Arbeit an Sonn- und Feiertagen	= 100%

Nur vom Meister verlangte Ueberzeitarbeit wird als solche bezahlt.

Bei auswärtigen Arbeiten werden Zulagen, die im Einzelfall festzusetzen sind, bezahlt.

Art. 5. Akkordarbeit kann nur mit Spezialisten vereinbart werden.

Art. 6. Alle Maler und Hilfsarbeiter haben Anspruch auf bezahlte Ferien. Diese sind auf Grund gegenseitiger Verständigung zu beziehen. Der Ferienanspruch beträgt mindestens soviel Werktage, als die Ferienvergütnng von 3% von den im Jahr ausbezahlten Bruttolöhnen (einschliesslich Teuerungs- und Ueberzeitzulagen) sich in Taglöhne aufteilen lässt.

Die Ferien müssen bezogen werden und es darf während deren Dauer keine Berufsarbeit verrichtet werden.

Die Ferienvergütung ist von den Meistern in die Ferienkasse für das Malergewerbe Winterthur einzuzahlen.

Kontrollorgan ist die örtliche Berufskommission.

Diese erlässt ein Reglement.

Die Verwaltung der Ferienkasse besorgt der Malermeisterverband Winterthur und Umgebung laut Reglement.

Art. 7. Das Arbeitsverhältnis kann gegenseitig täglich auf Ende des nächsten Arbeitstages gelöst werden.

Im überjährigen Dienstverhältnis beträgt die Kündigungsfrist 14 Tage.

Art. 8. Den Arbeitnehmern, die in einem Arbeitsverhältnis stehen, ist die Ausführung jeglicher Berufsarbeit für Drittpersonen untersagt. Verletzung dieser Bestimmungen berechtigt in der Regel zu sofortiger Entlassung.

B. Aus dem Ferienreglement

Art. 1. Der Meister ist verpflichtet, den bei ihm beschäftigten Arbeitern 3% des Bruttolohnes (einschliesslich Teuerungs- und Ueberzeitzulagen) in Ferienmarken zu leisten. Diese sind dem Arbeiter an jedem Zahltag im Zahltagskuvert zu übergeben, unter Angabe des Betrages auf dem Kuvert. Bei der Berechnung sich ergebende Rappenbeträge sind auf- oder abzurunden (zum Beispiel Fr. 2.73 = Fr. 2.75, Fr. 2.72 = Fr. 2.70 usw.).

Art. 2. Der Arbeiter hat bei der Verwaltung der Ferienkasse ein Ferienbuch gegen Zahlung von Fr. 1.— zu beziehen, in welchem er die Ferienmarken einzukleben hat. Die Ferienmarken dürfen vom Empfänger nur für seinen persönlichen Ferienanspruch verwendet werden. Jeder Missbrauch bat deren Nichteinlösung zur Folge.

Art. 3. Während den Ferien sind berufliche Betätigung bei einem andern Meister, Unternehmungen usw. oder bei Drittpersonen (Schwarzarbeit), sowie der Bezug von Arbeitslosenunterstützung oder Krankengeld verboten.

Art. 4. Der Arbeiter ist nach Ablauf eines Jahres, vom Tage der Ausstellung des Ferienbuches an, zum Bezuge der Ferien berechtigt. Der Arbeiter hat sich über den Bezug mit dem Meister zu verständigen, welcher ihm darüber eine Bescheinigung auszustellen hat.

Art. 5. Hat sich der Arbeiter mit dem Meister über den Antritt der Ferien geeinigt, so hat er sich mit dem Ferienbuch beim Verwalter der Ferienkasse zu melden. Ferner ist die Bescheinigung des Meisters vorzuweisen, dass der Arbeiter zurzeit ferienberechtigt ist. Wünscht der Arbeiter seine Ferien während der Arbeitslosigkeit zu beziehen, so hat er seine Stempelkarte der Verwaltung vorzuweisen, welche darin die Ferientauer einträgt.

Die Verwaltung errechnet aus dem Ferienbuch den Betrag der eingeklebten Ferienmarken. Davon wird ein prozentnaler Betrag für Unkosten (Marken, Drucksachen, Geschäftsbücher usw.) und Verwaltungskosten abgezogen. Dieser wird jeweils an Hand der Abrechnung pro 31. Dezember durch die Berufskommission bestimmt.

Der nach diesem prozentualen Abzug errechnete Betrag wird durch den Stundenlohn des Arbeiters dividiert und ergibt die Zahl der Ferienstunden, welche, durch acht geteilt, die Anzahl der Ferientage ergibt.

Art. 6. Der Ferienkasse verfallen folgende Beträge:

a) Einbezahlte Beträge von verloren gegangenen Ferienmarken;
b) einbezahlte Beträge der wegen Verletzung des Reglements nicht mehr anspruchsberechtigten Ferienmarken;
c) nichtbezogene Ferengelder, jedoch erst nach Ablauf von fünf Jahren;
d) Bussengelder aus der Beurteilung von Vergehen gegen die Bestimmungen des Reglements;
e) Einzahlungen für das Ferienbuch.

Alle diese Gelder dürfen nur für die Deckung der Unkosten und der Verwaltungskosten verwendet werden, um die Höhe der prozentualen Abzüge möglichst niedrig zu halten, eventnell ganz sistieren zu können.

Art. 7. Jede Abmachung zwischen Meister und Arbeiter, die bezweckt, die Abgabe oder die Annahme von Ferienmarken durch Verzicht oder durch Bar-Ablösnng zu umgehen, ist verboten.

Art. 8. Klagen wegen Verweigerung oder unrichtiger Abgabe der Ferienmarken an die beschäftigten Arbeiter sind der Verwaltung der Ferienkasse schriftlich einzureichen.

Die Verwaltung fordert den betreffenden Meister auf, die Klage mit ihm zu erörtern und zu erledigen. Ist eine gütliche Abmachung nicht möglich, so geht der Streitfall an die Berufskommission.

Art. 9. Zur Durchführung und Ueberwachung der richtigen Handhabung der Bestimmungen des Ferienreglements sind folgende Organe zuständig:

a) die Verwaltung der Ferienkasse;
b) die Berufskommission.

Art. 10. Die Verwaltnng der Ferienkasse wird vom Malermeisterverband bestimmt. Die Verwaltung hat die Buchführung, das Kassawesen, den Verkauf, die Einlösung des Ferienbuches und der Ferienmarken, den Postscheckverkehr, die Korrespondenzen und alle weiteren, sich ans der Führung der Ferienkasse ergebenden Geschäfte zu besorgen.

Art. 11. Die Berufskommission besteht ans zehn Mitgliedern. Fünf Mitglieder werden vom Meisterverband und fünf von den Arbeiterverbänden bestimmt. Das Präsidinm und das Aktnariat werden abwechslungsweise von den Parteien geführt. Die Berufskommission wählt auf die Dauer von zwei Jahren zwei Rechnungsrevisoren und einen Ersatzmann.

Art. 12. Die Berufskommission hat über die richtige Durchführung und Handhabung des Ferienreglements zu wachen. Sie vermittelt in Streitigkeiten, die sich aus der Handhabung des Reglements ergeben.

Die Berufskommission hat über ihre Verhandlnngen Protokoll zu führen.

Art. 14. Diesem Reglement entgegenstehende gesetzliche Ferienbestimmungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.»

II. Der Geltungsbereich der allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages und des Ferienreglements, beide vom 1. Januar 1945/12. Juli 1946, erstreckt sich auf sämtliche Betriebe der Bau-, Möbel-, Wagen- und Schriftenmalerei auf dem Gebiet der Stadt Wintertbur. Nicht nnter den Geltungsbereich fallen die gelernten und ungelernten Maler, die in Anstalten, Hotels oder Betrieben der Industrie beschäftigt werden.

III. Der Direktion der Volkswirtschaft steht das Recht zu, im Interesse der Arbeitgeber nnd Arbeitnehmer, die den vertragschliessenden Verbänden nicht angehören, jederzeit der Ferienkasse gegenüber die erforderlichen Anordnungen zn treffen, insbesondere im Falle einer Liquidation der Kasse.

IV. Der Beschluss vom 28. Februar 1946 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen aus dem Gesamtarbeitsvertrag und dem Ferienreglement, beide vom 1. Jannar 1945, für das Malergewerbe der Stadtgemeinde Winterthur, wird aufgehoben.

V. Die Allgemeinverbindlichkeit tritt nach Genehmigung durch den Bundesrat mit der Veröffentlichnng im Amtsblatt des Kantons Zürich in Kraft und gilt unter Vorbehalt von Artikel 18 des Bundesbeschlusses vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen bis zum 31. Dezember 1946.

Zürich, den 5. September 1946.

Im Namen des Regierungsrates,
der Präsident: Dr. H. Streuli;
der Staatsschreiber: Dr. Aeppli.

Der Bundesrat hat vorstehenden Beschlnss am 20. September 1946 genehmigt.

(Dieser Beschluss wurde im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 4. Oktober 1946 veröffentlicht und ist mit diesem Datum in Kraft getreten.) (AA. 259)

H. G. Bächtold Söhne & Co., Aktiengesellschaft, Schleitheim

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 739/40 et 742 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Aktionäre der H. G. Bächtold Söhne & Co. Aktiengesellschaft Schleitheim, haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1946 die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss Artikel 742, Absatz 2, OR. aufgefordert, allfällige Ansprüche bis zum 10. Dezember 1946 anzumelden beim Liquidator. (AA. 266[1])

Neuhausen, 9. Oktober 1946. **Hans Wanner, Zollstrasse 58, Neuhausen am Rheinfall.**

Compagnie du chemin de fer Aigle—Ollon—Monthey

Conformément aux dispositions de l'ordonnance du Conseil fédéral sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, du 20 février 1918, et de l'arrêté du Conseil fédéral du 1er octobre 1935 complété par l'arrêté du 19 décembre 1941, les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 1er rang, 4½ %, du 17 juillet 1907, sont convoqués par les présentes pour le **mercredi 6 novembre 1946, à 15 h. 30** (liste de présence à 15 h.), **à l'Hôtel de ville d'Aigle** en une

assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur la proposition suivante:

«La compagnie débitrice paie à ses obligataires le 50% de la valeur de l'emprunt, soit 125 fr. par titre, et reçoit quittance pour le solde.»

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée et n'auraient pas déjà déposé leurs titres en vue de l'assemblée du 28 mai 1946 sont invités à le faire **jusqu'au samedi 2 novembre 1946, auprès de la Société de banque suisse à Lausanne ou de son agence à Aigle** qui leur remettront en échange la carte de légitimation nécessaire pour prendre part à la délibération. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter un obligataire à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par les banques.

Lausanne, le 7 octobre 1946. (AA. 265[1])

Le Juge fédéral délégué: Pometta.

Société financière du zinc et du charbon, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Deuxième publication

L'assemblée générale du 9 octobre 1946 a décidé de réduire le capital de 1 000 000 fr. à 200 000 fr. par réduction du montant nominal de chaque action de 1000 fr. à 200 fr.; conformément à l'article 733 du C.O., les créanciers sont informés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions devront être faites chez Me Gustave Martin, notaire, à Genève, rue de la Corraterie 12, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 264[1])

Genève, le 9 octobre 1946. **Le conseil d'administration.**

Società anonima medicinali in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

Seconda pubblicazione

Per decisione dell'assemblea generale straordinaria del 13 settembre 1946 la società è stata dichiarata sciolta e messa in liquidazione. Conformemente agli articoli 742 e 745 C.O. i creditori della società sono con la presente diffidati a notificare presso la sede sociale, Lugano, piazza Riforma 9, le loro pretese creditorie, entro il 31 dicembre 1946. (AA. 262[1])

Lugano, 8 ottobre 1946. **Il liquidatore.**

Autotransportordnung

Bundesbeschluss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30. VII. 1940

Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen

Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral du 30 IX 1938 et Ordonnance III du 30 VII 1940

Demandes de concession pour le transport de choses

Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940

Domande di concessione per il trasporto di cose

Procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile bis jusqu'à fino a 1000 kg	2000—3000 kg	4000 kg und mehr et plus e più	Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi	Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
	Neuunternehmer **nouveaux entrepreneurs - nuove imprese**							
	Kanton St. Gallen (Fortsetzung):							
5237	Bärtsch, Oskar, Meis Gründung am 1. November 1944, hzw. 1. Juni 1945 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmungen « Bärtsch & Good », Heiligkreuz-Meis und «Aggeler, Christian », Schwendi-Weisstannen.		1	1			Filiale in Schwendi (Weisstannen). — Offizielle Bahncamionnage. — Beide Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Holzhandel, Personentransporte.	Für 1 Lastwagen ganze Schweiz. Für den zweiten Lastwagen Weisstannental und bis nach Meis und Sargans.
5238	Eppenberger, Robert, Unterwasser Gründung am 1. Januar 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung «Ammann, Willy», Unterwasser.	1					—	Ostschweiz.
5239	Lienhard, Arthur, Degersheim Gründung am 1. Juli 1945 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Hilber, Albert », Degersheim.	1					Offizielle Bahncamionnage. — Anderer Erwerbszweig: Gasthaus.	Kantone St. Gallen, Appenzell, Thurgau, Schaffhausen, Zürich, Schwyz, Glarus und zum Teil Graubünden.
5240	Rohner, Paul, Rheineck Gründung am 15. April 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Sommer, Wilhelm », Rheineck.			1			Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz, ausgenommen Westschweiz und Kanton Tessin.
5241	Schnüriger, Walter, Rapperswil Gründung am 1. Mai 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Scheier, Josef », Rapperswil.			3		2	1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Holz-, Kohlen- und Mineralwasserhandlung. Ferner in Betriebsgemeinschaft mit seinem Bruder eine Zimmerei, Schreinerei und Glaserei. — Im Betrieb wird ferner 1 weiterer Lastwagen verwendet, jedoch ausschliesslich zu Werkverkehrstransporten.	Ganze Schweiz.
	Kanton Bern (Fortsetzung):							
5242	Jaun, Hans, Meiringen				1	1	—	Transporte im Gebiet des Forstkreises Guttannen—Gadmen bis Oberried am Brienzersee.
	Canton de Genève (suite):							
5243	Louhet, Marcel, Genève Service créé le 29 mars 1946 par reprise de la raison individuelle dissoute « Moubaron, Marcel », Genève.		1				Autres branches d'activité: agence en douane, entrepôts, représentant et dépositaire de la fabrique de choucroute de Thurnen. — 1 camionnette est utilisée exclusivement pour les transports privés.	Cantons de Genève et Vaud.
	Kanton Schwyz (Fortsetzung):							
5244	Gwerder's Söhne, Albert, Muotathal Gründung im November 1945 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Gwerder & Söhne, Albert », Muotathal			1		1	Offizielle Bahncamionnage. — Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Holzhandel, Pferdefuhrhalterei.	Kanton Schwyz und Transporte bis nach Altdorf, Luzern, Zürich.
	Kanton Solothurn (Fortsetzung):							
5245	Beyeler, Gottfried, Lohn Gründung am 17. Juli 1946 durch Uebernahme des Zweiges Sachentransporte der Unternehmung « Wyss, Hans », Lohn.			1			Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Erwerbszweig: Gastwirtschaft.	Ganze Schweiz.
	Cantone Ticino (continuazione):							
5246	Antognini, Ugo, Muralto-Locarno		1				Altri rami d'attività: trasporti internazionali, spedizioni, commissioni, incassi, rappresentanze.	Distretto di Locarno.
5247	Barella, Luigi, Balerna Servizio istituito il 12 maggio 1946 in seguito a ripresa con attivo e passivo della cessata azienda « Barella, Fratelli », Balerna.	1	1				1 autocarro con ponte ribaltabile. Altro ramo d'attività: commercio in legna e carboni.	Cantone Ticino.
5248	Bernasconi, Luigi e Figli, Chiasso		1				Altro ramo d'attività: vetturali.	Distretto di Mendrisio.
5249	Domenighini, Augusto, Vogorno		1				—	Valle Verzasca, distretti di Locarno e di Bellinzona, Valle Mesolcina.
	Canton du Valais (suite):							
5250	Bonvin, Bernard, Arbaz-sur-Sion Service créé le 8 février 1946 par reprise de la raison individuelle dissoute « Constantin, Jérémie », Arbaz-sur-Sion.		1				—	Canton du Valais.
5251	Carron, J. et Gillioz, H., Versegères-Bagnes			1			Camion avec pont basculant. — L'associé « Joseph Carron » est chef de chantier du Département des travaux publics du canton du Valais.	Toute la Suisse.
5252	Staider, Hermann, Sion Service créé le 17 décembre 1945 par reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle dissoute « Perrier, Paul », Chandolline-Sion.		1				Camion avec pont basculant.	Suisse romande.
5253	Trollet et Bruchez, Fully Service créé le 30 avril 1946 par reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle dissoute « Farquet-Gentil, Joseph », Saxon.		2				1 camion avec pont basculant.	Suisse romande.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile bis jusqu'à fino a 1999 kg	2000—3999 kg	4000 kg und mehr et plus e più	Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi	Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
	Canton de Vaud (suite):							
5254	Berthet, Eugène, St-Sulpice Service créé le 30 juillet 1945 par reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle dissoute « Chevalier, Henri », Lausanne.		1				—	Toute la Suisse.
5255	Kormann, Robert, Cossonay-Ville Service créé le 18 avril 1946 par reprise de la raison individuelle dissoute « Bovay, Emile », Cossonay-Ville.		1				Camion avec pont basculant.	Suisse romande.
5256	Marchand, Lucien, Préverenges Service créé le 3 juin 1946 par reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle dissoute « Berciaz, Charles », Préverenges.			1		1	—	Toute la Suisse.
5257	Martin, Robert, Lausanne Service créé le 1er décembre 1945 par reprise partielle de l'entreprise « Martin, Vve, Fanny », Lausanne.			1			—	Suisse romande.
	Kanton Zug (Fortsetzung):							
5258	Kalberer, Albert, Unterägeri Gründung am 1. Mai 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Iten, Martin », Unterägeri.			2		1	1 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte und mit Möbelkasten. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. — Andere Geschäftszweige: Handel mit Sand, Kies und Baumaterialien; Personentransporte.	Ganze Schweiz.
5259	Limacher, Hermann, Neuheim Gründung am 2. März 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Keiser, Josef », Neuheim.			1			Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäftszweig: Kamin- und Kunststeinfabrikation.	Ganze Schweiz.
	Kanton Zürich (Fortsetzung):							
5260	Baumann & Söhne, Rüti Gründung am 1. Mai 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Kaspar Baumann », bzw. « K. Baumann & Söhne », Rüti.	1	2			2	2 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Bierdepot: Pferdefuhrhalterei.	Ganze Schweiz.
5261	Dietheim, Friedrich, Zürich 6 Gründung am 19. März 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Vieser, Camille », Zürich 8.	1					—	Ganze Schweiz.
5262	Hofmann, Willy, Hombrechtikon Gründung am 1. April 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Keller, Hans », Hombrechtikon.		1				—	Transporte im Umkreis bis 100 km.
5263	Käser, Robert, Zürich 9				1	1	Anhänger mit Kippvorrichtung. Als weitere Anhänger werden gewöhnliche Brückenwagen aus der früheren Pferdefuhrhalterei verwendet.	Stadtrayon Zürich.
5264	Lumpert, Carl Josef, Zürich 9 Gründung am 1. August 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Lumpert, Frau, Clementine », Zürich 9.	2	2			3	2 Lastwagen und 2 Anhänger mit Möbelkasten. — Im Betrieb werden ferner noch 6 Spezialanhänger mit Möbelkasten verwendet. — Andere Geschäftszweige: Lagerhausbetrieb, internationale Speditionen, Verzollungen, Verpackungen, Versicherungen, Lombardierung, Lastwagenvermietung, Kommission in Lageroccasionen, Wohnungsvermittlung.	Ganze Schweiz.
5265	Markwalder, Johann, Zürich 3 Gründung am 16. November 1945 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Sager, Hans », Zürich 3.		1				—	Ganze Schweiz.
5266	Müller-Zoller, Erwin, Zürich 5	1					Beim Lieferungswagen handelt es sich um einen Personenwagen mit Spezialvorrichtung für Sachentransporte.	Stadtrayon Zürich.
5267	Reutlinger, Hartmann, Schlieren Gründung am 1. Februar 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven des Zweiges Autotransporte der Unternehmung « Naef, Rich. Walter », Schlieren.	1		2		1	2 Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Deutschsprachige Schweiz.
5268	Schenker-Winterhalder, Othmar, Zürich 6 Gründung am 1. April 1946 durch teilweise Uebernahme des Fahrzeugbestandes der Unternehmung « Winterhalder, G. », AG., Zürich 3.	3	1	1			2 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Personentransporte. Andere Geschäftszweige: Reiseunternehmung, Autogarage, Vermietung von Selbstfahrerwagen; Personentransporte.	Ganze Schweiz.
5269	Wicki, Josef, Zürich 6 Gründung am 6. Juli 1945 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Boller, Frau, Lina », Zürich 4.	1					—	Ganze Schweiz.

Einsprachefrist: 11. November 1946 **Délai d'opposition: 11 novembre 1946** **Termine d'opposizione: 11 novembre 1946**

TUREGUM Versicherungsgesellschaft in Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1945

Aktiven	Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Verpflichtungen der Aktionäre	3 000 000	—	Gesellschaftskapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital oder Garantiekapital	6 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	4 831 250	—	Gesetzlicher Reservefonds	530 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	275 075	—	Spezialreserven:		
Einzahlungsverpflichtungen: Fr. 19 500.—.			Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	100 000	—
Andere Wertpapiere	25 800	—	Organisationsfonds	220 000	—
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	58 106	77	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			Prämienüberträge	840 722	—
			Schwebende Schäden	1 231 788	—
Aus laufender Rechnung	993 856	96	Andere Passiven und Kreditoren	58 207	84
Stückzinsen und Mieten	33 685	45	Gewinn	252 659	76
Andere Aktiven und Debitoren	15 603	42	(VG. 49)		
	9 233 377	60		9 233 377	60

Zürich, den 12. Juni 1946.

TUREGUM Versicherungsgesellschaft: **J. Hunsperger.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 379 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise für Grauguss

(Vom 10. Oktober 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 379 A/44, vom 21. November 1944, verfügt:

1. Die Eisengiessereien sind verpflichtet, jede Offerte, bzw. jeden Auftrag zu kalkulieren. Die detaillierten Kalkulationen der einzelnen Stücke müssen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über sämtliche Positionen vorgelegt werden können.

2. Unter Innehaltung von Ziffer 1 hievor und **unter der Voraussetzung, dass die angestammte Kundschaft in angemessenem Ausmasse beliefert wird,** dürfen die Preise für Inlandguss maximal wie folgt berechnet werden:

a) **Alte Gusstücke,** d. h. solche, die schon vor dem 27. November 1944 (Inkrafttreten der Verfügung Nr. 379 A/44) geliefert worden sind und **sofern die Preisbildung entsprechend den jeweils sich in Kraft gewesenen Verfügungen erfolgte:**

Effektiver, eventuell aufgerechneter Lieferungspreis 1944 des Stückes	Fr.	per 100 kg
maximaler Zuschlag hievon 19%	Fr.	per 100 kg
= neuer Verkaufspreis	Fr.	per 100 kg

Eine weitere Preisanpassung auch für sogenannte «Unterkalkulationen» ist ohne schriftliche Bewilligung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle nicht gestattet.

b) Für **neue Gusstücke,** d. h. solche, die erstmals seit dem 26. November 1944 geliefert werden, können die Verkaufspreise auf Grund der effektiven Selbstkosten im Zeitpunkt der Lieferung, nach dem Ergebnis der Stückkalkulation, festgesetzt werden. Im Durchschnitt darf aber der Erlös per 100 kg aus dem pro Quartal effektiv gelieferten Inlandguss, unter Berücksichtigung von Ziffer 6 und 7, den mittleren Plafondpreis der betreffenden Giesserei nicht überschreiten. Dieser wird wie folgt berechnet:

Mittlerer Erlös 1944, effektiv	Fr.	per 100 kg
Maximaler Zuschlag 19% hievon	Fr.	per 100 kg
Mittlerer Plafond-Preis der Giesserei	Fr.	per 100 kg

3. Für Giessereibetriebe, die nach dem 26. November 1944 die Lieferung aufgenommen haben, werden besondere Bestimmungen erlassen. Diese Giessereien haben sich bei der Eidgenössischen Preiskontrollstelle bis zum 15. Oktober 1946, bzw. vor Betriebsaufnahme, zu melden.

4. Der gemäss Ziffer 2, lit. b, von jeder Giesserei errechnete effektive Durchschnittserlös 1944 ist der Eidgenössischen Preiskontrollstelle in Montreux-Territet bis zum 25. Oktober 1946 zu melden. In die Berechnung des Durchschnittspreises sind die Bremsklötze und die Katalogartikel nicht einzubeziehen.

5. Die Festsetzung des prozentualen Zuschlages für **Katalog-, bzw. Listenartikel und Serienartikel** (Handelsguss) bedarf der vorgängigen schriftlichen Bewilligung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle. Es sind dazu begründete Gesuche einzureichen, unter Beilage — sofern dies noch nicht geschehen ist — der im August 1939 gültigen Kataloge, bzw. Listen.

6. Für Gusstücke, an die ganz besondere Anforderungen gestellt werden, wie Gusstücke mit besondern Abnahmevorschriften, welche eine spezielle Schmelzführung verlangen, Gusstücke mit überdurchschnittlichem Ausschussrisiko, welche besondere technische Vorkehrungen und Einrichtungen erfordern usw., kann der Aufschlag ausnahmsweise mehr betragen. Ueber diese Stücke ist eine eigene Kontrolle zu führen und diese sind in den Kalkulationsblättern ausdrücklich als solche zu bezeichnen.

7. Bei der Errechnung des Plafondpreises gemäss Ziffer 2, lit. b, kann einer eventuell eingetretenen Strukturänderung Rechnung getragen werden.

8. Für Guss, der direkt oder indirekt für das Ausland bestimmt ist, ist die Preisbildung frei.

9. Zwecks Kontrolle der Innehaltung der vorliegenden Verfügung ist Buch zu führen über: die mengenmässige Produktion, die verkauften Mengen, die erzielten Erlöse, den durchschnittlichen Erlös pro Quartal und pro Kilogramm Guss.

10. Vorstehend errechnete Verkaufspreise sind Höchstpreise, wobei der Plafondpreis dem Höchstpreis gleichgestellt ist. In keinem Fall darf für eine Leistung eine Gegenleistung gefordert oder angenommen werden, die, unter Berücksichtigung der branchenüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würde. Insbesondere dürfen vorstehende Preise nur solange und soweit angewendet werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Treten nachträglich Kostensenkungen ein, so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen.

11. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses, vom 17. Oktober 1944, über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

12. Diese Verfügung tritt am 10. Oktober 1944 in Kraft. Gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 379 A/44, vom 27. November 1944, ausser Kraft gesetzt.

Prescriptions N° 379 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix des fontes grises

(Du 10 octobre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, pour remplacer ses prescriptions N° 379 A/44, du 21 novembre 1944, prescrit:

1° Les fonderies sont tenues d'établir des calculs pour chaque offre ou chaque commande. Pour toutes les rubriques, des calculs détaillés et séparés concernant les diverses pièces doivent être soumis à l'Office fédéral du contrôle des prix.

2° Conformément au chiffre 1 ci-dessus et **sous réserve que les clients habituels** seront fournis équitablement, les prix des fontes grises indigènes peuvent être calculés comme il suit:

a) **vieilles pièces,** c'est-à-dire qui ont déjà été livrées avant le 27 novembre 1944 (date d'entrée en vigueur des prescriptions N° 379 A/44) et **en tant que la structure des prix est conforme aux prescriptions afférentes en vigueur:**

prix effectif de la pièce, éventuellement calculé pour la livraison en 1944	Fr.	par 100 kg.
supplément maximum de 19%	Fr.	par 100 kg.
= nouveau prix de vente	Fr.	par 100 kg.

Sans l'approbation écrite de l'Office fédéral du contrôle des prix, l'adaptation ne doit pas dépasser le taux ci-dessus, même s'il s'agit de prix calculés trop bas.

b) Pour les **nouvelles pièces,** c'est-à-dire celles qui n'ont été livrées que depuis le 26 novembre 1944, les prix de vente peuvent être fixés sur la base du prix de revient effectif au moment de la livraison, selon le résultat des calculs unitaires. Cependant, le produit par 100 kilogrammes de la fonte indigène effectivement livrée par trimestre ne doit pas dépasser en moyenne le prix-limite moyen de la fonderie en question, compte tenu des dispositions des chiffres 6 et 7 ci-dessous. Ce prix s'établit comme il suit:

produit moyen effectif en 1944	Fr.	par 100 kg.
supplément maximum 19%	Fr.	par 100 kg.
prix-limite moyen de la fonderie	Fr.	par 100 kg.

3. Pour les fonderies qui ont commencé à livrer après le 26 novembre 1944, des disposition spéciales seront appliquées. Ces fonderies doivent s'annoncer jusqu'au 15 octobre 1946 ou avant le début de leur exploitation auprès de l'Office fédéral du contrôle des prix.

4. Le produit moyen effectif, calculé par chaque fonderie conformément au chiffre 2, lettre b, doit être communiqué jusqu'au 25 octobre 1946 à l'Office fédéral du contrôle des prix, à Montreux-Territet. Les patins de freins et les articles de catalogue ne doivent pas être pris en considération dans ces calculs.

5. La fixation des pourcentages pour les **articles de catalogue** et les **articles fabriqués en série** (fonte marchande) est subordonnée à l'approbation préalable écrite de l'Office fédéral du contrôle des prix. Des requêtes motivées devront être présentées, accompagnées des catalogues ou prix-courants en vigueur avant 1939, si ces pièces n'ont pas déjà été envoyées.

6. Le supplément peut être exceptionnellement plus élevé pour les pièces devant remplir des conditions spéciales, telles que les pièces de fonte qui sont soumises à des exigences spéciales de réception, qui demandent une fonte spéciale, pour lesquelles le risque de déchet est particulièrement élevé, qui exigent des installations ou des procédés techniques spéciaux. Un contrôle séparé devra être tenu pour ces pièces spéciales qui seront expressément désignées comme telles dans les feuilles de calculs.

7. Il peut éventuellement être tenu compte d'une modification de structure, lorsque le prix-limite est calculé selon le chiffre 2, lettre b.

8. Les prix de la fonte destinée directement ou indirectement à l'exportation peuvent être établis librement.

9. Pour permettre de contrôler si les présentes prescriptions sont observées, il sera tenu un contrôle concernant les quantités produites, les quantités vendues, les produits de ventes, le produit moyen par trimestre et par kilogramme de fonte.

10. Les prix calculés sur la base de ces prescriptions sont des maximums, les prix-limites étant assimilés aux prix maximums. En aucun cas il ne peut être exigé ou accepté pour une prestation, une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

11. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

12. Ces prescriptions entrent en vigueur le 10 octobre 1946. Simultanément les prescriptions N° 379 A/44, du 27 novembre 1944, sont annulées.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Eperon, A., Hptm., Instruktionsoffizier, VI 7553. — Leimgruber, X., Möbelhandlung und Metalle, VI 7554. **Aigle:** Widmer, Robert, Ingénieur, IIb 970. **Altstätten** (St. Gallen): Evangelische Kirch- und Schulgemeinden, Kassieramt, IX 821. — Lüchinger, C., Bezirksammann, IX 7104. **Andelfingen:** Steiner, A., Quarzsandausbeutung, VIIIb 387. **Arosa:** Räber, Oscar, Bierdepot, X 4054. **L'Auberson:** GYREX, II 13568. **Baar:** Nydegger, Hans, Kolonialwaren, VIII 37185. **Balerna:** Feller, Adolfo Cario, XIa 4461. **Balsthal:** von Burg, Eugen, Dr. med., Spezialarzt für innere Medizin FMH., Va 1239. **Bätterkinden:** Suter, Hans, Confiseur, III 2273. **Bern:** « Bärentatze », Die, Leiter: Fritz Allimann, III 4709. — van den Berg, Theo A. J., délégué de l'Aumônerie générale néerlandaise, III 14305. — « Bote aus der Brüdergemeinde », Brüder-Sozietät, III 8857. — Flisch, André, Kaufmann, III 17701. — Flühmann, Ernst, Occasionsgeschäft, III 13654. — Ghielmini, Enrico, Kaufmann, III 13442. — Joos, Hans, Verlagsvertretungen, III 13864. — Josi-Zaugg, H., Frau, III 9701. — Kantonale Pfader- und Kurskasse Bern-Aare des Schweizerischen Pfadfinderbundes, III 7711. — Llechti, Hans, Registrierkassen « Hugin », III 6740. — Müller, Karl, Architekt SIA, III 7851. — Nacht-Ballif, Fr., III 10006. — Papa, Alcide, Beamter SBB., III 13072. — Radio-Steiner-Institut, Steiner AG., III 15699. — Schweizerische Interessengemeinschaft für militärischen Mehrkampf, III 19200. — Vogt, Werner, III 11751. **Biel:** Blanc, Ed., atelier de polissage de tous genres, IVa 6024. — Brechbühler, Walter, IVa 6021. — Jaggi, Fritz, Schulverwalter Biel 8 (Mett), IVa 6028. — Streit, Robert, IVa 4334. — Turnverein Technikum, IVa 6031. — Volmi, R., atelier de décoration, IVa 6022. **Brusino Arsizio:** Tellini, ufficio tecnico commerciale, XIa 4061. **Brüttelen:** Rihs, A., Missionär, IVa 6018. **Buchs** (Aargau): Vogt, Fritz, Bedarfsartikel en gros, VI 7542. **Caslano:** Signorini & Co., eredi fu Mosè, Impresa costruzioni, XIa 4456. **La Chaux-de-Fonds:** Droguerie Robert-Tissot & Co., IVb 2963. — Eximor, IVb 400. — Geiser, René, IVb 2962. **Chur:** Balmer, Fritz, Elektroingenieur, X 4066. **Cœuve:** Migy, Louis, bonneterie, IVa 6019. **La Conversion:** Schaad, Ch., Mme Vve, II 13550. **Cornaux:** Dépôt Butagaz, A. Paroz, IV 1379. **Corsier sur Vevey:** von Burg, W., boucherie-charcuterie, IIb 1950. **Courchapoix:** Viellard-Migeon & Cie, S. à r. l., à Morvillars (territoire de Belfort), succursale de Courchapoix, IVa 6032. **Dulliken:** Geflügel-Züchter-Verein des Niederamtes, Vb 2634. **Emmenbrücke:** Schwander, Erwin, Vertreter, VIII 15430. **Faoug:** Scheidegger et Steffen, tonnellerie-charronnage, II 13569. **Feldbach:**

Messner, O. H. Caspar, Dr. sc. tech., Ingenieurbureau, VIII 26054. **Fleurier:** Mont-Brenet S.A., IV 3706. **Froideville:** Aide aux sinistrés de Froideville, II 13540. **Genève:** Boivin, Charles, I 299. — Commission paritaire des fabriques de produits manufacturés, I 10048. — Gatti, Joseph, ferblanterie-plomberie, I 10972. — Guldimann, C., fruits, I 10996. — Henchoz, Henri, I 8657. — Im Obersteg & Cie, John, S.A., I 10989. — « Notre Voie », bulletin Paoie Zion Smol, I 10979. — Orange, Edy, I 10977. — Rubli et Regamey, tôlerie automobile, I 9680. — S.A. Louis Brandt et frère, Omega Watch Co., succ. de Genève, I 11000. Gilly: Brélaz, J.-P., auberge communale, II 13556. **Glarus:** Jacober Söhne, Josef, in Liq., IXa 1661. — Kundert & Stüssy, Kohlen, IXa 1720. — Rohr-Störi, Arnold, Metzgerei und Wursterei, IXa 1719. **Goesau** (St. Gallen): Holzwaren A.G., IX 4358. — Somm, Hans, IX 7108. **Grandson:** Brunner, Albert, menuiserie mécanique, II 13594. **Gunten:** Zbinden, Oskar, Unternehmer, III 19198. **Helden:** Conza, G., IX 10558. **Herisau:** Langenegger, R., « La Jeunesse », kosmetische und pharmazeutische Präparate, IX 8146. — Musikverein Herisau, IX 2687. **Holstetten bei Brienz:** Stähli-Huggler, Peter, Autotransporte, III 6516. **Hombrechtikon:** Blöchlinger, Robert, Garage, VIII 37680. **Horgen:** Grob, Theodor jun., Karosserie, Schreinerei, VIII 25607. — Klim, Karl, Architekt, VII 9103. **Ins:** Siegrist, Max, Kanzlist, III 6976. **Jona:** (St. Gallen): Strickler, Willi, Autospritzerei, VIII 38005. **Kappelen:** Zaugg, Hans, mechanische Schreinerei, III 6915. **Kilchberg** (Zürich): Höhn, Hans, Spezialgeschäft für Käse und Butter, VIII 37876. **Küsnacht** (Zürich): Hauspflege Küsnacht, VIII 38014. **Küssnacht am Rigi:** Katholische Kirchenverwaltung, VII 9058. **Lachen** (Schwyz): Jetzer, Walter, Rotbach-Garage, VIII 13108. **Lausanne:** Addor, Noëlle, Mlle, soins de beauté, II 13561. — Association du personnel subalterne des Forces de Joux, II 13572. — Bavaud, Roger, tapissier-décorateur, II 13585. — Beuchat, Marcel, serrurier, II 13590. — Bonnet, Louis, II 13551. — Capt, Léon, comestibles, II 3634. — Clinique de Chambiandes, Long-Val S.A., II 13562. Croari, G., Cuir-teinture, cordonnier, II 13573. — Ecole professionnelle suisse pour le commerce de détail « Commission scolaire de l'arrondissement romand », II 12436. — Farber, Joseph, stud. poly., II 13586. — Frei, Otto-Friedrich, coiffeur et parfumerie, II 13560. — Grand, P., et M. Dutolt, « Drogal S.A. », II 13559. — Groupe des Retraités E.P.T.T., II 13578. — Halier-Vicario, F., II 13575. — Horlie Alex Ferrari, II 13581. — Horloge et Sonnerie de Bellevaux, II 13579. — Jaccard, Fernand, fabricant « Ski-Jac », II 13558. — Médecins indépendants (Société vaudoise de médecine), II 13544. — Mission intérieure de la Suisse romande, II 13580. — Montres « Jolus », William Bangerter II 13574. — Mudespacher, Albert, II 13592. — Organisation de Jeunesse du Ski-Club, Lausanne, II 13515. — Rosset & Cie, Louis, importation-exportation, II 13593. — Volet, Samuel, II 13589. — Weyermann & Arnaud, plâtrerie-peinture, II 13584. — Zaugg, William, II 13582. **Lenzburg:** Satus-Turnwettkämpfe Bezirk Lenzburg, VI 7539. **Leysin:** Bezençon, Jean-Jacques, sanatorium fribourgeois, Vermont, IIb 1758. — Clinique La Rose des Alpes, Sr. Gertrude Hæmig, IIb 1387. **Le Locle:** Lavest, Robert, IVb 1522. **Lonay:** Walther, Jean, II 13553. **Lucens:** Jaquier, Emile, architecte, II 13539. **Lugano:** Beretta, Edoardo, XIa 4459. — Bolla, Ferruclo, avvocato dottore, XIa 4024. — Cappello, G., amministrazione Pasquali-Battaglini, XIa 4462. — Conti, Nella, vedova Tosi, Massagno, XIa 4463. — Cramer-Waser, Maria, XIa 4454. — Fornara, Anselmo, negoziante, XIa 4457. — Società bocciofila « Di Disdott », XIa 4453. **Lutry:** Services Industriels, Paudex, II 13563. **Luzern:** Dierauer-Robbi, A., Privatkonto, VII 3181. — Hunziker-Egloff, Walter, Waschanstalt, VII 9079. — Huwiler, Hans, Gärtnerei, VII 9120. — Küttel, Gertrud, Frau, Privat, VII 9124. **Meisterschwanden:** Fischer, Siegrist & Co., Metallwarenfabrik, VI 7549. **Mendrisio:** Velo-Club Mendrisio, XIa 4455. **Le Mont sur Lausanne:** Bétrix, Gaston, II 13587. **Montmollin:** Leuthold, Emile, Montezillon, IVb 2633. **Montreux:** Gmuer, Robert, fabrication de chemises, IIb 543. — Rustica, S. à r. l., menuiserie-ébénisterie, IIb 1302. — Tribolet, C., IIb 1776. **Netstal:** Katholisches Pfarramt, IXa 1588. **Neuchâtel:** Kégam, H., automobiles, IV 3239. — Sandoz, Gaston, vins, La Coudre, IV 2686. **Neuenkirch:** Suppiger, Anton, Schmiede und Maschinenhandlung, VII 9551. **Noirmont:** Maître, Maurice, jun., IVb 2629. **Nyon:** Michand, Jean-Pierre, II 13567. **Obergerlafingen:** Mafix AG., Décolletages und Gebranchsartikel, Va 3012. **Oberrieden:** Fischer, Ernst, chemische Produkte, VIII 19925. **Olten:** Oetterli, Alfred, Massateiler, Vb 2631. — Schaad, Josef, Mass-Schuhe und Reparaturen, Vb 2635. — Verband des Personals öffentlicher Dienste, Sektion Olten, Vb 1994. **Ostermundigen:** Jaggi, Friedrich, Dr. med., III 3913. **Le Pont:** Bolomey, Charles, menuiserie-charpente, II 13565. **Porrentruy:** La grande salle des fêtes de l'Inter, IVa 6026. — Les amis de la Fanfare municipale, IVa 6027. — Les amis de la Nature, section Ajoie, IVa 6029. **Prilly:** Fink-Guberan, Georges, II 13557. **Provence:** Syndicat des améliorations foncières des Montagnes de Provence, II 13536. **Reconvilier:** Anotta, M., installations sanitaires et maréchalerie, IVa 6023. **Rehetobel:** Gschwend, Josef Reinhardt, Missionar, VIII 8052. **Reinach** (Aargau): Rupp-Beck, Schuhhaus, VI 7541. — Steiger, E., PILOT-Rasiergeräte, VI 7530. **Ringgenberg** (Bern): Burckhardt, Henriette, Dr. med., Fri., III 3233. **Rohr** (Aargau): Richner-Rohr, Frieda, Handlung, VI 7544. **Romanshorn:** Knöpfel, K., Möbelschreinerei, VIIIc 2427. **Rorschach:** Schmid-Peize, jun., IX 8155. **Rüschlikon:** Huber, Hans, Reiseartikel, VIII 22899. **Rüti** (Zürich): Rüegg-Meier, Adolf, VIII 35007. **Ste-Croix:** Jaques, Edgar, épicerie fine, II 13564. **St. Gallen:** Kobler, L. R., Spielwarenfabrik, IX 4684. — Mühleis, L., Handel mit Textilwaren, IX 8096. — Ricklin, Anna, Frau, IX 3107. — St. Galler Kommission des Evangelischen Hilfswerkes, IX 8212. — Schnider, A., chemische Produkte, IX 7588. — Staehler-Faltner, F., IX 8991. — Stäubli, Ernst, orthopädisches Institut, IX 10665. — Vereinigung der Pensionierten der SAK., IX 6542. **Samedan:** Sängerbezirk Oberengadin, X 3962. **Schinznach-Dorf:** Hartmann-Benninger, Weinbau, VI 7550. **Schübelbach:** Riedo, Hans, Garage, Buttikon, IXa 1658. **Schwanden** (Glarus): Kundert & Stüssy, Kohlen, IXa 1720. — Zimmermann, Hermann, Restaurant « Central », IXa 1721. **Seewen** (Schwyz): Studiger, Franz, SBB.-Beamter, VII 8548. **Sissein:** Brogle, Hermann, Baukonto, VI 7552. **Solothurn:** Gygli-Jenny, F., Apparatebau, Va 3011. **Staad bei Rorschach:** Egli, Hans, Konstruktionen, IX 8060. **Stäfa:** Steiner, Fritz, Autospritzwerk, VIII 4399. **Stans:** Innerschweizerische Rundspruchgesellschaft, Sektion Nidwalden, VII 9075. **Strengelbach:** Siegrist-Fehlmann, W., Handel mit Textilien und wasserdichter Sportbekleidung, Vb 2632. **Sullens:** Ernst-Ducimetière, M., II 13534. **Tamins:** Risch, Elly, Fräulein, X 4078. **Täuffelen:** Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Täuffelen, IVa 6025. **Tesserete:** Patronato dell'oratorio, XIa 4458. **Teufen** (Appenzell): Künzler, Walter, Radio, IX 10576. **Thun:** Krayenbühl, Silvio, feinmechanische Werkstätte, Bau wissenschaftlicher Apparate, III 11518. **Tramelan:** Villoz, Georges, horlogerie, bracelets, IVa 6030. **Trogen:** Drahtwarenfabrik Trogen, Inhaber: E. Bänziger, IX 7512. **Tuggen:** Huber & Söhne, A., Sägerei und Holzhandlung, IX 8086. **Uetliberg:** Flurgenossenschaft Meilkirch und Umgebung, III 3681. **Uitikon am Albis:** Rickenmann, Ernst, Druckereilachmann, Waldegg, VIII 20689. **Unterengstringen:** Kunz, Walter, Werkzeugbau, VIII 35401. **Uster:** Staub, Josef, Zentralheizungen, VIII 38046. **Uzwil:** Naef, Reinhard, Teppichgeschäft, IX 8375. **Vieh:** Guex, Jules, cordonnerie vaudoise, I 8819. **Wabern:** Juker, Werner, Dr., III 10985. — Rohner, Jakob, Fürsprecher, III 5042. — « Verwaltungs-Praxis », Administration: E. F. Gasser, III 13027. **Wallisellen:** Baumann, Oskar, Oele und Fette für Industrie und Auto, VIII 36092. **Wattwil:** Meier & Co., Kurt, « Auspa »-Aussparvorrichtungen, IX 6905. **Widnau:** Katholischer Gesellenverein (Hausbaufonds), IX 4347. **Wildegg:** Wernli-Betschart, P., Lebensmittel, VI 7532. **Winterthur:** Fachschule Hard, VIIIb 777. — Herensperger, Emil, Metzgerei und Wursterei, VIIIb 4023. — Keller, Bernhard, Kaufmann, VIIIb 4024. — Oeschger, Hans, Vertretungen, VIIIb 4019. — Weder, Jakob, Autokühler-Spenglerei und Reparaturwerkstätte, VIIIb 4016. **Wohlen** (Aargau): Strebel, Emil, VI 7555. **Wolfensehiessen:** Döngi, Anna, Frau, Ferggerei, VII 9094. **Wolfhausen:** Holdener, Sohn, Simon, mechanische Werkstätte, VIII 35008. **Yverdon:** Hôpital d'Yverdon, comité de la vente du 2 novembre 1946, section brochure et loterie, II 13577. **Zollingen:** Müller-Wacker's Sohn, J., Metzgerei und Wurstcrei, Vb 2633. **Zollikon:** Lüdi, Verena (Gespräch zwischen den Fakultäten), VIII 38039. **Zürich:** Arpagaus & Böhlen, sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, VIII 32378. — Blumer, Hans, diplomierter Innenarchitekt, VIII 37958. — Brügger, W., chemisch-technische Produkte, VIII 28853. — Burla, Gerhard, Vertreter, VIII 33273. — Daetwyler, A., Frau, « Fixoi »-Fabrikation und -Vertrieb, VIII 37974. — Falkenstein, Hans, Chefvertreter, VIII 38013. — Ferrazzini, Emil, Südfrüchte en gros, VIII 29058. — Frei, Oscar, Ingenieur, VIII 19669. — Fuhrer, Ernst, Autotransporte, VIII 38018. — Gächter, A., chemische Produkte und Programmvertrieb, VIII 15731. — Galliperga GmbH., VIII 35980. — Gugolz-Meyer, Emil, Bäckerei, Konditorei, VIII 38021. — HECHALUZ, Schweizer Landesverband, VIII 32180. — Hertenstein, Ernst, Strumpffabrik, VIII 38032. — Huber, Hans, kosmetisches Labor, VIII 37926. — IMEDIA, P. Badoud, VIII 38002. — Inaudi, Fernando, Kaufmann, VIII 26862. — Jörg, Fritz, feinmechanisches Atelier, VIII 38030. — Kirchenrat des Kantons Zürich, Hilfsaktionen, VIII 3190. — Kobi, Hans, Depotbeamter, VIII 36154. Koch, Ernst, Confiserielabrikation, VIII 20083. — Kontor-Union, Inkassodienst, VIII 4014. — Kuhn & Co., Handel mit Textilien, VIII 37910. — Kunz, Anton, Handelsagentur, VIII 36206. — Laager, Jakob, Import, Export, VIII 38042. — Langbeheim-Meisels, Jakob, Kaufmann, VIII 9019. — Lange, Karl W., Betriebsingenieur, VIII 30612. — Leuthard, Fritz Hermann, staatlich diplomierter Masseur, physikalische Heilmethoden, VIII 38055. — Lüthy, Hans, Kaufmann, VIII 34156. — Meidel, Hans, Architekt, VIII 33868. — Merk, Albert, Vertretungen, VIII 38031. — Miller, Emmy K., VIII 38017. — Muhr-Schneider, Max K. A., Chemigraph, VIII 37954. — Müller, Anna, Fri., couture, VIII 32344. — Müller, Ferdinand, heraldische Kunst, VIII 38029. — Müller, Kurt, Zahnpraxis Markthalle, VIII 37009. — Osby-Niederdruckkessel, Ralph Baumann, Generalvertreter der A.-B. Vattenvärmare Kompaniet AG., Osby, Schweden, VIII 23387. — Petrocchi, Paul, Malergeschäft, VIII 29497. — Peyer, Hugo, textile Dessins, VIII 37348. — Rohner, Eduard, Taschenspiegel, Spielwaren, Neuheiten, VIII 35605. — Scheiwiller, Othmar, mechanische Werkstätte, VIII 27275. — Scheuermann, Silvia, Dr. med. dent., eidgenössisch diplomierte Zahnärztin, Schaffhauserstrasse 120, VIII 33128. — Schiffsvermieter-Verband der Stadt Zürich, VIII 37848. — Schmid, Hans, Tapezierer, VIII 29829. Schulz, Elisabeth, Photoatelier, VIII 38004. — Schwägler-Roth, Engelbert, Kaufmann, VIII 36664. — Stark, Anna, Textile Desinfektions- und Reinigungsinstitut, VIII 13655. — Staufiacher, Werner, Feinmechaniker, VIII 34398. — Steiner, Emilio, Import, Export, VIII 38006. — Suter-Müller, Klara, VIII 35634. — Textoprint GmbH., Textilien, VIII 38007. — Vetcranenverein des Männerchors Aussersihl-Zürich, VIII 33163. — Volkart, Arthur, mikrophototechnisches Institut, VIII 38026. — Vonarburg, Alois, Handel und Vertretungen, VIII 38011. — Wagner-Meuli, Kurt, Elektrotechniker, VIII 38008. — Wildermuth & Co., Import, Export, VIII 38010. **Vaduz:** Falknis-Verlag, Aktiengesellschaft, IX 10037. **Le Caire:** Chambre de Commerce suisse en Egypte, II 13571. **Wien:** Zeitschriften-Verlag « Freude aus Wien », Emanuel Hermes, VIII 37754.

Nachtrag — Suppléments

Ariesheim: Heenss, Fr., V 19610. **Basel:** Aichele, Clara, Fri., V 19594. — Alt-Schwizerhüsli-Verband, Jubiläumsfonds, V 2007. — Arnold & Auderset, Malergeschäft, V 19589. — Basler Männerchor, Wohltätigkeitskonzert zugunsten Londoner Kinder, V 2381. — Basler Vorwärts, V 502. — von Brodowski, Carl W., Ingenieur, V 19603. — Büchel, Martin & Eugen, Gebr., Steinreinigung, V 19579. — Burla, Johann, Zentralheizungen, V 19595. — Clémence-Wittmer, E., V 3880. — Diakonielhaus, V 1162. — « Eidgenössische » Versicherungs-Aktiengesellschaft Zürich, Generalagentur Basel: Dr. R. Knoepfli, V 84. — Erzer-Mathys, Hans, V 19102. — Flory-Knutty, J., V 19605. — Haegele, E., Kaufmann, V 2311. — Koch-Kieffer, W., V 19602. — Krattiger-Brändle, Otto, Bäckerei, V 19608. — Kunz, Jak. J., Prediger, V 19592. — Männerchor Spalen, Jubiläum 1947, V 5775. — Miserez, Constant, Handel mit Textilien aller Art, V 19599. — Oekumenisch-Schweizerischer Diakonieverein, Abteilung Deutschlandhilfe, V 1459. — Rieder-Friedlin, Albert, V 19609. — Rohrer-Stratz, Oswald, V 642. — Romex AG. Basel, V 3808. — Roth, Franz, Malergeschäft, V 6422. — Spinnler, Dorothe, Frau, Kunstgewerbe, V 19596. — Steuert-Ravy, A., V 19591. — Suter, Emil, chemische Produkte « Tesu », V 7280. — Tschopp-Imboden, Markus, Musikdirektor, V 19611. — Varkevisser-Haeberlin, Friederike, V 19593. — Wegmann, Heini, Reklamefachmann, V 19607. — Zehntner-Kreuter, Werner, V 2. — Zimmerli-Schiesser, E., V 6544. **Bettingen:** Thalmann-Oechslin, Heinrich, V 19590. **Lausen:** Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Lausen, V 19604. **Liestal:** Christen, Th., Tiefbautechniker, V 19606. **Meilingen:** Jeger, Erwin, Schreinerei, V 19601. **Möhlin:** Metzger & Wirthlin, Kiesgrube, V 6501. **Münchenstein:** Keiser, Emil, V 19597. **Oberwil** (Basel-Land): Sütterlin, Hugo, « Keil »-Stahlspänegewebe, technische Reinigungsmittel und Textilien, V 9726. **Sissach:** Buser-Thommen, Hans, V 19598. **Queenstown, C.P.** (South Africa): Kunz, Maria, Dr. med., Mss., V 19600. **Arth:** Betschart, Gustav, Buchbinderei, Einrahmungen, VII 9133. **Escbenbach** (Luzern): Lippus, Leo, Gartenbau, VII 9128. **Kriens:** Orchesterverein, VII 9136. **Luzern:** I. Schweizerische Militärrad-Meisterschaft im Mannschaftsfahren, Gabenkomitee, VII 11604. — Weil, Max, Vertreter, VII 9139. **Malters:** Frei, Jos., Landmaschinen, VII 9127. **Schwyz:** Koller & Co., A., Gewebe en gros, VII 9137. **Sursee:** Ausgleichskasse, VII 8561.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

---

LA LIM

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 26 octobre 1946, à 11 heures 30, en l'étude de Me Ed.-G. Wohlers, avocat, boulevard du Théâtre 12, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapports du conseil d'administration pour les exercices 1944 et 1945.
2° Rapports du contrôleur.
3° Approbation des comptes des exercices 1944 et 1945, votation sur les conclusions des rapports, décharge à donner au conseil d'administration et au contrôleur.
4° Fixation des indemnités.
5° Nomination d'un contrôleur et d'un suppléant.

Les bilans et comptes de pertes et profits, ainsi que les rapports de gestion et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires chez Me Ed.-G. Wohlers, avocat, boulevard du Théâtre 12, à Genève, dès le 10 octobre 1946. X 235

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage délivré par une banque ou un notaire, au domicile suivant, jusqu'au 24 octobre 1946: étude de Me Ed.-G. Wohlers, avocat, boulevard du Théâtre 12, à Genève.

Le conseil d'administration.

Société anonyme de Marques

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 26 octobre 1946, à 11 heures, en l'étude de Me Ed.-G. Wohlers, avocat, boulevard du Théâtre 12, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapports du conseil d'administration pour les exercices 1944 et 1945.
2° Rapports du contrôleur.
3° Approbation des comptes des exercices 1944 et 1945, votation sur les conclusions des rapports, décharge à donner au conseil d'administration et au contrôleur.
4° Fixation des indemnités.
5° Nomination d'un contrôleur et d'un suppléant.

Les bilans et comptes de pertes et profits, ainsi que les rapports de gestion et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires chez Me Ed.-G. Wohlers, avocat, boulevard du Théâtre 12, à Genève, dès le 10 octobre 1946. X 236

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage délivré par une banque ou un notaire, au domicile suivant, jusqu'au 24 octobre 1946: étude de Me Ed.-G. Wohlers, avocat, boulevard du Théâtre 12, à Genève.

Le conseil d'administration.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich
Zürich, Bahnhofstraße 20, Telephon 27 21 94

Società Anonima Fiduciaria e di Verificazione Zurigo
Lugano, piazza Dante 4, telefono 22619

Sämtliche Pflichtrevisionen nach Obligationenrecht
Beratung in Steuerangelegenheiten

Ogni revisione obbligatoria come dal Codice delle obbligazioni
Consultazioni fiscali

Zu kaufen gesucht

1 «Sundstrand»-
Buchungsmaschine,
mit 60er Wagen, 24 Inches.

Offerten
unter Chiffre 25166 WT an
Publicitas Bern.

Landolts
Waren-Umsatz-Steuer-
Kontrollbuch
für die Abrechnung mit der Eidgenössischen Kriegssteuer-Verwaltung

Einfach, übersichtlich, klar, praktisch erprobt

mit auswechselbaren Blättern in **Acto-Ringbuch** zu 50 Blatt A 4 :
Nr. 140991 mit Kolonne «Empfänger» Fr. 18.—
Nr. 134432 ohne Kolonne «Empfänger» Fr. 18.—
In **SKB-Loseblätterbuch** zu 100 Blatt:
Nr. 2915 a, Querfolio 38/29 cm. . . . Fr. 44.50
je ein Musterblatt mit Beispiel und Erklärung . . . . . Fr. 1.50

Grossisten-Register
zum Eintragen der Firmen nach Nummern und alphabetisch:
Nr. 2243 festgebunden, 60 Blatt, A 4 . Fr. 7.65
Nr. 2244 lose Blätter mit Nummern (100) Fr. 10.50
Nr. 2245 lose Blätter mit Alphabet (100) Fr. 10.50

Ansichtssendung und Prospekt 385 auf Wunsch

LANDOLT-ARBENZ CO AG
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 28 97 57

Verkäufer

sucht einen neuen, anstrengenden aber interessanten Wirkungskreis. Vorzugsweise Engros- oder ständige Kundschaft. Ich habe eine 16jährige Praxis als Möbel-Verkäufer und verfüge über ein ganz gutes Initiatives Rüstzeug. Verkaufserfolge können nachgewiesen werden. Seriöse Firmen schreiben gefl. unter Chiffre OFA 10320 R an Orell-Füssli-Annoncen, Zürich. OFR 13

Inserate im SHAB. haben immer Erfolg!

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf
(Art. 582 ZGB.)

Erblasser:
Benjamin Jenny-Zaeslin

geboren 8. März 1879, von Basel, wohnhaft gewesen in Basel, Kohlenberggasse 6, Vertretungen von Roh- und Kunstseide.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger bis 9. November 1946 bei Gefahr der Ausschliessung der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Q 405

Basel, den 9. Oktober 1946.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

A louer

Grands locaux de vente

situés en plein centre des affaires, avec bureaux, ascenseur, monte-charge.

● Adresser offres sous chiffre U 92874 X, en indiquant genre de commerce, surface désirée, à Publicitas Genève. Intermédiaires s'abstenir. X 237

Société anonyme SENSAUD DE LAVAUD

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 28. Oktober 1946, vormittags 11 Uhr, im Bureau der Herren Dr. Robert Blass und Dr. Hans Hürlimann, Bahnhofstrasse 82, Zürich 1

Traktanden: 1. Geschäftsbericht. — 2. Vorlegung und Genehmigung der Jahresrechnung für das Jahr 1943; Bericht der Kontrollstelle. — 3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. — 4. Wahlen. — 5. Beschlussfassung der Liquidation der Gesellschaft.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht für 1945 liegen auf dem Bureau der Herren Dr. Robert Blass und Dr. Hans Hürlimann in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf. Z 656

Glarus, den 9. Oktober 1946. Der Verwaltungsrat.

Communes fribourgeoises et navigation

Emprunt à primes de 3 000 000 fr. de 1887
Cent vingtième tirage au sort
opéré le 30 septembre 1946 des obligations remboursables au **20 janvier 1947**

Obligations sorties et remboursables à 50 fr. avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de 90 fr.

Nos	Primes	Nos	Primes	Nos	Primes	Nos	Primes	Nos	Primes
1500	440.—	19969	140.—	30808	140.—	40240	440.—	50100	140.—
2258	440.—	19970	440.—	31017	440.—	40366	140.—	50349	140.—
5078	140.—	20850	140.—	32140	140.—	40774	440.—	51202	440.—
5662	140.—	21453	140.—	32726	440.—	42835	140.—	51567	140.—
6317	140.—	21754	440.—	33794	140.—	42991	140.—	52403	140.—
8473	140.—	23646	440.—	34460	140.—	43153	140.—	53807	440.—
8901	140.—	23683	140.—	34794	440.—	44301	440.—	54532	140.—
9649	140.—	23734	140.—	35547	140.—	44546	140.—	54774	140.—
10167	140.—	24674	140.—	36220	440.—	44781	140.—	55125	140.—
10527	140.—	25569	140.—	36413	140.—	45194	140.—	55585	140.—
11884	140.—	25763	140.—	36607	12140.—	45708	440.—	56818	140.—
11973	440.—	25795	140.—	37319	140.—	47237	140.—	57387	440.—
12562	140.—	27044	140.—	37358	440.—	47322	140.—	59121	140.—
13523	140.—	27233	140.—	38719	140.—	47650	140.—	59784	140.—
13573	140.—	27728	140.—	38737	140.—	48063	140.—	59885	140.—
15294	440.—	27910	140.—	38784	140.—	48891	140.—		
18841	140.—	28657	140.—	39123	440.—	49787	140.—		
19961	140.—	28840	140.—	39796	140.—	50069	140.—		

On peut s'abonner, auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse, payables en timbres-poste ou par versement sur notre compte chèque postal IIa 49, en en indiquant la destination, et à 2 fr. 50 pour l'étranger, payables en francs suisses. F 61

Fribourg, le 30 septembre 1946. BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG.

Società ferrovie luganesi, Lugano

Pagamento obbligazioni

La Società ferrovie luganesi rende noto che il 20 settembre 1946 vennero sorteggiate, in base al piano d'ammortamento, nostre 9 obbligazioni 4% del prestito ipotecario 1942. Detti titoli verranno rimborsati al loro valore nominale di 500 fr. cad. presso la spett. Banca dello Stato del cantone Ticino a partire dal 31 dicembre 1946, dalla quale epoca cesserà la decorrenza degli interessi.

Obbligazioni sorteggiate: Nri 155, 282, 322, 342, 456, 595, 698, 793, 865.

Lugano, 8 ottobre 1946. O 65 La direzione.

Papierfabriken Landquart

in Landquart-Fabriken

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 26. Oktober 1946, 11 Uhr 45, im Hotel «Landquart», in Landquart

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Oktober 1945.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung pro 1945/46, Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung.
4. Wahlen. Ch 59

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des Aktienbesitzes von unserer Geschäftsleitung in Landquart-Fabriken bezogen werden.

Landquart-Fabriken, den 11. Oktober 1946.

Der Verwaltungsrat.

Mechanische Seidenstoffweberei Winterthur

Einladung zur 76. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Oktober 1946, vormittags 11½ Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Winterthur

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1945/46 und Abnahme der Jahresrechnung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 14. bis 25. Oktober 1946 den Aktionären in unserem Bureau zur Einsichtnahme auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung an unserer Kasse bezogen werden. W 47

Winterthur, den 11. Oktober 1946. Der Verwaltungsrat.

Hôtel d'Angleterre, Société anonyme, à Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

à Vevey, en l'étude des notaires Dénéréaz, le mardi 15 octobre 1946, à 10 h., avec l'ordre du jour suivant:

1° Revision des statuts.
2° Modifications éventuelles de la composition du conseil d'administration.
3° Propositions individuelles.

Le projet de statuts revisés est mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les participants ont à prouver leur qualité d'actionnaires en produisant à l'assemblée leurs actions ou un récépissé bancaire. L 397

Le conseil d'administration.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.